Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2023/0448(COD)

16.4.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1553 - 1967

Σχέδιο έκθεσης
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και συναφείς δραστηριότητες

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

AM_Com_LegReport

Τροπολογία 1553
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1554
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·***	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη·

Or. it

Τροπολογία 1555
Benoit Cassart, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι ***περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία*** δεν υπερβαίνει τις	α) το ταξίδι ***πραγματοποιείται σε περίοδο*** που δεν υπερβαίνει τις ***24*** ώρες, ***με περίοδο ανάπαυσης τουλάχιστον 1 ώρας***

21 ώρες ***και μετά την παρέλευση των οποίων*** τα ζώα ***φθάνουν στον τόπο προορισμού****·*	***μετά από 12 ώρες μεταφοράς κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης,*** τα ζώα ***παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου****·*

Or. en

Τροπολογία 1556
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού****·*	α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου****·**

Or. fr

Τροπολογία 1557
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο ***μέρη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο ***σκέλη μεταφοράς***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***24*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο ***τελικού*** προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1558
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρία τμήματα ταξιδίου***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***29*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1559
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) ***εάν*** το ταξίδι περιλαμβάνει ***πολλαπλά σκέλη μεταφοράς***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν ***πρέπει να*** υπερβαίνει τις ***29*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένης της ευπάθειας των χοίρων σε ασθένειες στα σημεία στάσης, θα πρέπει ιδανικά να παραμένουν στο όχημα. Για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος, το σκέλος μεταφοράς παρατείνεται από 21 σε 29 ώρες, επιτρέποντας την απευθείας μετακίνηση χωρίς σημαντική περίοδο ανάπαυσης.

Τροπολογία 1560
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από ***τα οποία*** δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***τρεις κύκλους***, η διάρκεια καθενός από ***τους οποίους*** δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1561
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από ***τα οποία*** δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρεις κύκλους***, η διάρκεια καθενός από ***τους οποίους*** δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1562
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρία*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο

προορισμού·

προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1563
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρία*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1564
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρία*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Αιτιολόγηση

Το συνολικό ταξίδι θα πρέπει να είναι 111 ώρες, δηλαδή τρία μέρη των 21 ωρών, ακολουθούμενα από δύο διαλείμματα διάρκειας 24 ωρών (21+24+21 +24+21).

Τροπολογία 1565
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τρία*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. it

Τροπολογία 1566
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***πολλαπλά*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***29*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1567
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***τέσσερα*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν

21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προσθήκη δύο επιπλέον κύκλων ταξιδιού στον κανονισμό θα συμβάλει στη συνεκτίμηση των διαφορετικών γεωγραφικών πραγματικοτήτων μεταξύ των κρατών μελών. Οι μεσόγειες χώρες συχνά αντιμετωπίζουν μεγαλύτερους χρόνους μεταφοράς για να φθάσουν σε λιμένες, ενώ πολλές μεταφορές πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου οδικώς. Για παράδειγμα, η οδική εξαγωγή χοίρων αναπαραγωγής από τα κεντρικά κράτη μέλη προς την Ελλάδα μπορεί να διαρκέσει πάνω από 20 ώρες. Η αναγνώριση αυτών των διαφορών είναι καίριας σημασίας για τη διατήρηση ισορροπημένων συνθηκών στην αγορά σε ολόκληρη την ΕΕ.

Τροπολογία 1568
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***36*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. ro

Τροπολογία 1569
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***8***

21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1570
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***πολλαπλά*** μέρη, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις ***29*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1571
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***κατ' ανώτατο όριο δύο μέρη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει ***τέσσερα σκέλη***, η διάρκεια καθενός από τα οποία δεν υπερβαίνει τις 21 ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. es

Αιτιολόγηση

Σημασία έχει να εξασφαλιστούν οι βέλτιστες συνθήκες μεταφοράς.

Τροπολογία 1572
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο ***δύο μέρη***, η διάρκεια ***καθενός από τα οποία*** δεν υπερβαίνει τις ***21*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·	α) το ταξίδι περιλαμβάνει κατ' ανώτατο ***ενα μέρος***, η διάρκεια ***του οποίου*** δεν υπερβαίνει τις ***4*** ώρες και μετά την παρέλευση των οποίων τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού·

Or. en

Τροπολογία 1573
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) μετά τη διάρκεια του ταξιδίου, τα ζώα πρέπει να εκφορτώνονται και να τους παρέχεται τροφή, νερό και χρόνος ανάπαυσης για τουλάχιστον 24 ώρες σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς έως ότου η μεταφορά φθάσει στον τόπο προορισμού·

Or. en

Αιτιολόγηση

With the proposed maximum transport period for mammals, it is likely that trade with all member states may become unfeasible. This would result in economic disadvantages for member states and hinder the unrestricted movement of goods. Considering the genetic diversity of some breeds, the movement of breeding animals remains essential. Although modern methods like semen/embryo transport can minimize the need for live animal movement, certain restrictions exist, such as the prohibition of embryo transfer in organic farming according to EU Regulation 848/18. A pragmatic solution must be devised to address the transportation needs of breeding animals.

Τροπολογία 1574
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1575
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά ***τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη*** του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά ***το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο μέρος*** του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς***. Η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει τόσο τη διαθεσιμότητα όσο και την υγειονομική ασφάλεια των σημείων ελέγχου για τη μεταφορά των ζώων, ιδίως σε περιοχές με υψηλή πυκνότητα μεταφορών. Τα εν λόγω σημεία ελέγχου λειτουργούν κατά τρόπο που ελαχιστοποιεί τον κίνδυνο μετάδοσης ασθενειών, μεταξύ άλλων από εξαιρετικά λοιμώδεις νόσους, όπως ο αφθώδης πυρετός. Σε περίπτωση που μια εστία συνδέεται με σημείο ελέγχου, οι γεωργοί***

δικαιούνται πλήρη αποζημίωση για τις ζημίες που υπέστησαν ως άμεση συνέπεια.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προσθήκη δύο επιπλέον κύκλων ταξιδιού στον κανονισμό θα συμβάλει στη συνεκτίμηση των διαφορετικών γεωγραφικών πραγματικοτήτων μεταξύ των κρατών μελών. Οι μεσόγειες χώρες συχνά αντιμετωπίζουν μεγαλύτερους χρόνους μεταφοράς για να φθάσουν σε λιμένες, ενώ πολλές μεταφορές πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου οδικώς. Για παράδειγμα, η οδική εξαγωγή χοίρων αναπαραγωγής από τα κεντρικά κράτη μέλη προς την Ελλάδα μπορεί να διαρκέσει πάνω από 20 ώρες. Η αναγνώριση αυτών των διαφορών είναι καίριας σημασίας για τη διατήρηση ισορροπημένων συνθηκών στην αγορά σε ολόκληρη την ΕΕ.

Τροπολογία 1576
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά ***τις πρώτες 21*** ώρες ***από την έναρξη του ταξιδιού*** και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά ***από 29*** ώρες και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***προσαρμοσμένη στις ανάγκες κάθε είδους*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς***, υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα που μεταφέρονται δεν θεωρούνται επικίνδυνα ή δύσκολα στον χειρισμό ζώα και δεν απαιτούν ειδικές εγκαταστάσεις προσαρμοσμένες στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους***·

Or. en

Τροπολογία 1577
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***ανάλογης με το μεταφερόμενο είδος*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. fr

Τροπολογία 1578
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά ***τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν*** τα ζώα ***δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού,*** εκφορτώνονται ***για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς***·	β) μετά ***το ταξίδι,*** τα ζώα εκφορτώνονται ***αμέσως***·

Or. en

Τροπολογία 1579
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες ***21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο	β) μετά τις πρώτες ***24*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο

ανάπαυσης διάρκειας ***τουλάχιστον*** 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	ανάπαυσης διάρκειας 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς***. Οι χοίροι και τα χοιρίδια πρέπει να παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης ή να μεταφέρονται στον προορισμό τους χωρίς περίοδο ανάπαυσης***·

Or. en

Τροπολογία 1580
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών ***σε*** σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών ***μόνον εφόσον αυτό είναι εφικτό, ανάλογα με τις συνθήκες κυκλοφορίας και στάθμευσης ή εκφόρτωσης κατά την άφιξη στο*** σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η πρόταση δεν λαμβάνει υπόψη πιθανούς αστάθμητους παράγοντες και δυσκολίες που σχετίζονται με τις συνθήκες κυκλοφορίας ή τις συνθήκες πρόσβασης στο σημείο στάθμευσης ή εκφόρτωσης- συνθήκες τις οποίες όμως δεν μπορεί να ελέγξει ο οδηγός.

Τροπολογία 1581
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις ***πρώτες*** 21 ώρες ***από την έναρξη του ταξιδιού*** και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις 21 ώρες και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***προσαρμοσμένης στις ανάγκες κάθε είδους,*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς***. Οι 21 ώρες μπορούν να παραταθούν κατά 4 επιπλέον ώρες, εάν είναι δυνατή η άφιξη στον τόπο προορισμού εντός του εν λόγω χρονικού διαστήματος***·

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι περίοδοι ανάπαυσης 24 ωρών για ταξίδια 21 ωρών, και οι περίοδοι ανάπαυσης 1 ώρας μετά από 10 ώρες ταξιδιού θα καθυστερήσουν το ταξίδι και θα εντείνουν το άγχος. Ο όρος αυτός θα πρέπει να καταστεί πιο ευέλικτος ώστε να προσαρμόζεται στα διάφορα είδη ζώων και να επιτρέπει πρόσθετες ώρες όταν ο προορισμός βρίσκεται κοντά. Πρέπει πάντοτε να διασφαλίζεται η τήρηση της εργατικής νομοθεσίας όσον αφορά τους οδηγούς, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006 και τους εθνικούς κανόνες.

Τροπολογία 1582
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***προσαρμοσμένης στις ανάγκες κάθε είδους*** σε σημείο ελέγχου ***που διαθέτει τις κατάλληλες υποδομές*** πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. el

Τροπολογία 1583
Benoit Cassart, Hilde Vautmans

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά ***τις πρώτες 21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου ***πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·***	β) μετά ***από 24*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***προσαρμοσμένη σε κάθε είδος*** σε σημείο ελέγχου***. Μετά την περίοδο ανάπαυσης, το ταξίδι μπορεί να συνεχιστεί για ακόμη 24 ώρες.***

Or. en

Τροπολογία 1584
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες ***21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες ***8*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς ***για μέγιστο χρονικό διάστημα 8 ωρών***·

Or. en

Τροπολογία 1585
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης ***προσαρμοσμένη στις ανάγκες κάθε είδους*** σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. en

Τροπολογία 1586
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά ***τις πρώτες 21 ώρες από την έναρξη*** του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά ***το πρώτο και το δεύτερο μέρος*** του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. it

Τροπολογία 1587
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες ***21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες ***29*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. en

Τροπολογία 1588
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες ***21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες ***29*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. en

Τροπολογία 1589
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) μετά τις πρώτες ***21*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας ***τουλάχιστον*** 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·	β) μετά τις πρώτες ***29*** ώρες από την έναρξη του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, εκφορτώνονται για περίοδο ανάπαυσης διάρκειας 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς·

Or. en

Τροπολογία 1590
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) όταν είναι δυνατή η προσέγγιση του τόπου προορισμού με την παράταση της διάρκειας του ταξιδίου έως και 4 ώρες, η εκφόρτωση για περίοδο ανάπαυσης τουλάχιστον 24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη μεταφορά μπορεί να συνεχιστεί, χωρίς να είναι υποχρεωτική. Στις περιπτώσεις αυτές, η μέγιστη διάρκεια ταξιδίου μπορεί να παραταθεί έως και 4 ώρες κατ' ανώτατο όριο·

Or. ro

Αιτιολόγηση

Η φόρτωση και εκφόρτωση ζώων που απαιτούν χρόνο αναμονής τουλάχιστον 24 ωρών σε άγνωστο τόπο αποτελεί για τα ζώα μεγαλύτερο στρεσογόνο παράγοντα απ' ό,τι η παράταση της διάρκειας ταξιδίου.

Τροπολογία 1591
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) οι χοίροι και τα χοιρίδια πρέπει είτε να παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης είτε να μεταφέρονται απευθείας στον προορισμό τους χωρίς περίοδο ανάπαυσης·

Or. en

Τροπολογία 1592
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) τα προς μεταφορά ζώα θεωρούνται κατάλληλα για μεταφορά σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι του παραρτήματος Ι και είναι ηλικίας άνω των 3 μηνών·

Or. en

Τροπολογία 1593
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) τα ζώα για τα οποία κρίνεται αναγκαίο παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης.

Or. en

Τροπολογία 1594
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα	***διαγράφεται***

ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. fr

Τροπολογία 1595
Benoit Cassart, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1596
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου ***και λαμβάνονται μέτρα για τη διατήρηση της θερμοκρασίας εντός των επιτρεπόμενων ορίων σύμφωνα με το άρθρο 31, για παράδειγμα διατηρώντας σε λειτουργία τα συστήματα ελέγχου του κλίματος ή***

	σταθμεύοντας σε χώρους που δεν εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως

Or. en

Τροπολογία 1597
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και*** τα ***δύο*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***10*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) τα ***τρία*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***14*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου· ***η διάρκεια του ταξιδιού μπορεί να παραταθεί έως τέσσερις ώρες, εφόσον εξασφαλίζει την άφιξη στον προορισμό***

Or. en

Τροπολογία 1598
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που ***αναφέρονται*** στο στοιχείο α) ***περιλαμβάνουν*** περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***κάθε σκέλος*** του ταξιδιού που ***αναφέρεται*** στο στοιχείο α) ***περιλαμβάνει*** περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου**.** ***Οι 10 ώρες μπορούν να παραταθούν κατά***

	2 επιπλέον ώρες, εάν είναι δυνατή η άφιξη στον τόπο προορισμού εντός του εν λόγω χρονικού διαστήματος·

Or. es

Τροπολογία 1599
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α)*** περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***τα ταξίδια*** περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου· ***η διάρκεια του ταξιδιού μπορεί να παραταθεί έως 4 ώρες κατ' ανώτατο όριο εφόσον η άφιξη στον τόπο προορισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί νωρίτερα·***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Εναλλακτική τροπολογία. Οι υποχρεωτικές 24 ώρες ανάπαυσης (ανεξάρτητα από το είδος) μετά από 21 ώρες μεταφοράς θα προσέθεταν περιττές περιόδους εκφόρτωσης/φόρτωσης, οι οποίες θα καταπονούσαν τα ζώα ακόμη περισσότερο από μια παράταση του χρόνου καθ' οδόν. Οι κανόνες αυτοί πρέπει να χαλαρώσουν ώστε να ευθυγραμμιστούν με τα κοινωνικά δικαιώματα των οδηγών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 561/2006.

Τροπολογία 1600
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α)	γ) ***κάθε μέρος*** του ταξιδιού που αναφέρεται στο στοιχείο α) ***περιλαμβάνει***

περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας ***μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο***· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας***, οι οποίες θα πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τα υποχρεωτικά διαλείμματα για τους οδηγούς***· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου***, εκτός εάν τα ζώα μεταφέρονται σιδηροδρομικώς***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προσθήκη δύο επιπλέον κύκλων ταξιδιού στον κανονισμό θα συμβάλει στη συνεκτίμηση των διαφορετικών γεωγραφικών πραγματικοτήτων μεταξύ των κρατών μελών. Οι μεσόγειες χώρες συχνά αντιμετωπίζουν μεγαλύτερους χρόνους μεταφοράς για να φθάσουν σε λιμένες, ενώ πολλές μεταφορές πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου οδικώς. Για παράδειγμα, η οδική εξαγωγή χοίρων αναπαραγωγής από τα κεντρικά κράτη μέλη προς την Ελλάδα μπορεί να διαρκέσει πάνω από 20 ώρες. Η αναγνώριση αυτών των διαφορών είναι καίριας σημασίας για τη διατήρηση ισορροπημένων συνθηκών στην αγορά σε ολόκληρη την ΕΕ.

Τροπολογία 1601
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν ***περιόδους*** ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***10*** ώρες ***κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης,*** τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***καθένα από τα πολλαπλά σκέλη μεταφοράς*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) ***πρέπει να*** περιλαμβάνουν ***περίοδο*** ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***24*** ώρες ***ημερήσιου χρόνου οδήγησης, με*** τα ζώα ***να*** παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου***.***

Or. en

Τροπολογία 1602
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού ***που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν*** περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***κάθε τμήμα 21 ωρών*** του ταξιδιού ***περιλαμβάνει*** περιόδους ανάπαυσης τουλάχιστον διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο**,** ***εκτός εάν τα ζώα μεταφέρονται σιδηροδρομικώς.*** Κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1603
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο ***μέρη*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) και τα δύο ***σκέλη μεταφοράς*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες ***ημερήσιου χρόνου οδήγησης*** κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1604
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν ***περιόδους ανάπαυσης***	γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν ***έλεγχο στα*** ζώα

διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα ***παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·***	***τουλάχιστον κάθε 4 ώρες ώστε να αξιολογηθεί η καλή διαβίωση και η ικανότητά τους για μεταφορά.***

Or. en

Τροπολογία 1605
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***οι τρεις κύκλοι*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1606
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα ***δύο*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) και τα ***τρία*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1607
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) ***οι κύκλοι*** του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1608
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***10*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***4*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1609
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και*** τα ***δύο*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***10*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) τα μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***14*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1610
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και*** τα ***δύο*** μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***10*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) τα μέρη του ταξιδιού που αναφέρονται στο στοιχείο α) περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από ***14*** ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. en

Τροπολογία 1611
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***και τα δύο μέρη*** του ταξιδιού που ***αναφέρονται*** στο στοιχείο α)	γ) ***κάθε μέρος*** του ταξιδιού που ***αναφέρεται*** στο στοιχείο α) ***περιλαμβάνει***

περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. it

Τροπολογία 1612
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού ***που αναφέρονται στο στοιχείο α)*** περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·	γ) και τα δύο μέρη του ταξιδιού περιλαμβάνουν περιόδους ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο· κατά τη διάρκεια της περιόδου ανάπαυσης, τα ζώα παραμένουν επί του σταθμευμένου μεταφορικού μέσου·

Or. it

Τροπολογία 1613
Bert-Jan Ruissen, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) σε περίπτωση μεταφοράς ζώων αναπαραγωγής υψηλής ποιότητας προς τρίτες χώρες, το ταξίδι μπορεί να περιλαμβάνει πρόσθετα μέρη ταξιδίου, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά διενεργούνται σύμφωνα με τις διατάξεις για τις περιόδους ανάπαυσης·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ενδέχεται να απαιτούνται μεταφορές μεγαλύτερης διάρκειας για ζώα αναπαραγωγής υψηλής ποιότητας σε τρίτες χώρες που επιθυμούν να (αν)οικοδομήσουν και να αναπτύξουν τη δική τους ζωική παραγωγή με ζώα αναπαραγωγής υψηλής ποιότητας.

Τροπολογία 1614
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο β), οι χοίροι αναπαραγωγής που μεταφέρονται με σκοπό την αναπαραγωγή θα μπορούν να αναπαύονται επί του οχήματος για τουλάχιστον 12 ώρες, ώστε να διατηρείται το ειδικό υγειονομικό καθεστώς τους και να αποφεύγονται στρεσογόνες καταστάσεις.

Or. en

Τροπολογία 1615
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) το σημείο αναχώρησης και το σημείο προορισμού, καθώς και τυχόν ενδιάμεσες στάσεις, όπως σε σημείο ελέγχου, πρέπει να προσδιορίζονται στα ταξιδιωτικά έγγραφα.

Or. en

Τροπολογία 1616

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) η μεταφορά των ζώων αυτών αναχωρεί από και/ή προορίζεται για απομακρυσμένη περιοχή της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 1617
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Τα στοιχεία α) έως γ) δεν ισχύουν για ζώα που προορίζονται για αναπαραγωγή.

Or. en

Τροπολογία 1618
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γβ) η μεταφορά πραγματοποιείται εντός της μεταβατικής περιόδου των 18 μηνών από την έναρξη ισχύος και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού·

Or. en

Τροπολογία 1619
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γγ) ο μεταφορέας λαμβάνει άδεια με την εκπλήρωση των απαιτήσεων που ορίζονται στα άρθρα 7 και 8·

Or. en

Τροπολογία 1620
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γδ) είναι παρών επίσημος και ανεξάρτητος κτηνίατρος κατά τη φόρτωση κατά την αναχώρηση και κατά την εκφόρτωση στον τελικό προορισμό·

Or. en

Τροπολογία 1621
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γε) τα στοιχεία α) και β) ισχύουν για όλα τα απογαλακτισμένα χερσαία ζώα, πλην των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, χωρίς εξαιρέσεις·

Or. en

Τροπολογία 1622
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ στ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γστ) ο τόπος αναχώρησης και ο τόπος προορισμού, καθώς και οι ενδιάμεσες στάσεις, εάν υπάρχουν, πρέπει να προσδιορίζονται στα ταξιδιωτικά έγγραφα.

Or. en

Τροπολογία 1623
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η οδική μεταφορά κατοικίδιων πτηνών και κουνελιών για σκοπούς άλλους από τη σφαγή ακολουθεί τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	3. Η οδική μεταφορά κατοικίδιων πτηνών***, θηραματικών πτηνών*** και κουνελιών για σκοπούς άλλους από τη σφαγή ακολουθεί τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. es

Τροπολογία 1624
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η οδική μεταφορά κατοικίδιων πτηνών ***και*** κουνελιών για σκοπούς άλλους	3. Η οδική μεταφορά κατοικίδιων πτηνών**,** κουνελιών ***και ειδών πτερωτών***

από τη σφαγή ακολουθεί τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	***θηραμάτων*** για σκοπούς άλλους από τη σφαγή ακολουθεί τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1625
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Στα χερσαία ζώα, εκτός από τα κατοικίδια πτηνά ***και*** τα κουνέλια, παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I.	4. ***Εάν δεν είναι αντιπαραγωγικό για την καλή διαβίωση του μεταφερόμενου ζώου, λαμβανομένης υπόψη της φυλής και της συγκεκριμένης μορφής μεταφοράς,*** στα χερσαία ζώα, εκτός από τα κατοικίδια πτηνά***,*** τα κουνέλια ***και τα είδη πτερωτών θηραμάτων***, παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I***, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό δεν θέτει σε κίνδυνο την καλή διαβίωση του μεταφερόμενου ζώου, λαμβανομένου υπόψη του είδους του ζώου και του μεταφορικού μέσου***.

Or. en

Τροπολογία 1626
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Στα*** χερσαία ζώα, εκτός από τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια,	4. ***Ανάλογα με τον διαθέσιμο εξοπλισμό (πρόσβαση σε πόσιμο νερό,***

παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I.	***τροφή κ.λπ.) στον τόπο στάθμευσης του οχήματος, στα*** χερσαία ζώα, εκτός από τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια, παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η τρέχουσα διαμόρφωση των χώρων ανάπαυσης και των χώρων στάθμευσης για βαρέα φορτηγά οχήματα σε ολόκληρο το ευρωπαϊκό οδικό δίκτυο δεν εγγυάται τη διαθεσιμότητα σημείων νερού ή ζωοτροφής· ήδη είναι συνήθως δύσκολο για τους οδηγούς να βρουν θέση στάθμευσης λόγω του κορεσμού των χώρων στάθμευσης.

Τροπολογία 1627
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Στα χερσαία ζώα***, εκτός από τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια,*** παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I.	4. Στα χερσαία ζώα παρέχεται νερό και ζωοτροφή σε τακτά χρονικά διαστήματα, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1628
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τις σιδηροδρομικές μεταφορές, δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1 στοιχείο γ).	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1629
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Οι παράγραφοι 1 έως 5 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1630
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Οι παράγραφοι 1 έως 5 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1631
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Οι παράγραφοι 1 έως 5 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ***ή εκτροφής*** σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	6. Οι παράγραφοι 1 έως 5 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ ***ή σε ζώα με τεκμηριωμένο υψηλό υγειονομικό καθεστώς που προορίζονται για αναπαραγωγή***.

Or. en

Τροπολογία 1632
Christine Singer, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η διάρκεια ταξιδίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και στο άρθρο 29 παράγραφος 1 μπορεί, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, να παρατείνεται κατά δύο ώρες προς το συμφέρον των ζώων, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της εγγύτητας του τόπου προορισμού.

Or. en

Τροπολογία 1633
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η διάρκεια του ταξιδιού μπορεί, σύμφωνα με την παράγραφο 1 και με το άρθρο 29 παράγραφος 2, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, να παραταθεί κατά δύο ώρες προς το συμφέρον των ζώων, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της

εγγύτητας του τόπου προορισμού.

Or. de

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να διατηρηθεί η υφιστάμενη δυνατότητα παράτασης της διάρκειας του ταξιδιού κατά δύο ώρες προς το συμφέρον των ζώων και λαμβανομένης υπόψη της εγγύτητας με του τόπου προορισμού, σε περίπτωση μη προγραμματισμένων καθυστερήσεων (παράρτημα Ι κεφάλαιο V σημείο 1.8).

Τροπολογία 1634
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Η διάρκεια του ταξιδιού μπορεί, σύμφωνα με την παράγραφο 1 και με το άρθρο 29 παράγραφος 2, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, να παραταθεί κατά δύο ώρες προς το συμφέρον των ζώων, λαμβανομένης ιδίως υπόψη της εγγύτητας του τόπου προορισμού.

Or. de

Τροπολογία 1635
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 28	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και περίοδοι ανάπαυσης για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων προς σφαγή	
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των	

κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.

2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

3. Για τη μεταφορά κουνελιών και πουλερικών προς σφαγή τηρούνται οι ειδικοί κανόνες για τα είδη αυτά που καθορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. fr

Τροπολογία 1636
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 28	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και περίοδοι ανάπαυσης για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων προς σφαγή	
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας	

με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

3. Για τη μεταφορά κουνελιών και πουλερικών προς σφαγή τηρούνται οι ειδικοί κανόνες για τα είδη αυτά που καθορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1637
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Pekka Toveri, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 28	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και περίοδοι ανάπαυσης για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων προς σφαγή	
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	

3. Για τη μεταφορά κουνελιών και πουλερικών προς σφαγή τηρούνται οι ειδικοί κανόνες για τα είδη αυτά που καθορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μεταφορά ζώων σε σφαγείο πρέπει να επιτρέπεται ανεξαρτήτως απόστασης, υπό την προϋπόθεση ότι τηρούνται πλήρως όλες οι απαιτήσεις καλής διαβίωσης των ζώων κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Η προσέγγιση αυτή είναι αναγκαία προκειμένου να αποφευχθεί η εμφάνιση αθέμιτου ανταγωνισμού μεταξύ των φορέων εκμετάλλευσης, καθώς και για να αποφευχθεί η επιβολή αδικαιολόγητου πρόσθετου κόστους στους γεωργούς, οι οποίοι θα μπορούσαν να αναγκαστούν να χρησιμοποιούν ακριβότερες υπηρεσίες λόγω αυστηρών όρων μεταφοράς με βάση τη διάρκεια ή την απόσταση.

Τροπολογία 1638
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1639
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται	***διαγράφεται***

μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.

Or. ro

Τροπολογία 1640
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 1641
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***suprimido***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η σφαγή σε κοντινά σφαγεία δεν είναι πάντα εφικτή. Δεν λαμβάνεται υπόψη ότι τα ζώα μπορεί να μεταφέρονται με φορτηγά κατηγορίας 2 που προορίζονται για μεταφορές μεγάλων αποστάσεων. Ακόμη, δεν λαμβάνεται υπόψη η αύξηση της πυκνότητας του ζωικού κεφαλαίου σε ορισμένες περιοχές.

Τροπολογία 1642
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1643
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν θα πρέπει να υπάρχουν διαφορές στις απαιτήσεις και στο μήκος του ταξιδιού μεταφοράς για σφαγή ή για άλλους σκοπούς.

Τροπολογία 1644
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1645
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ***μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας***.	1. Η ***διάρκεια της μεταφοράς ποικίλλει ανάλογα με τον τελικό προορισμό των ζώων: ο τόπος αναχώρησης και ο τελικός προορισμός είναι τα δύο θεμελιώδη στοιχεία της σύμβασης μεταφοράς μεταξύ του μεταφορέα και του πελάτη του, είτε πρόκειται για εισαγωγέα είτε για εξαγωγέα. Κατά συνέπεια, από εμπορική άποψη, ο μεταφορέας μπορεί να διενεργεί μεταφορές ζώων των οποίων η διάρκεια δύναται να ποικίλλει ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες των παραγγελιών (τόπος φόρτωσης, τόπος εκφόρτωσης, ομαδοποίηση παρτίδων κ.λπ.) που λαμβάνει από τον πελάτη του***.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Στο σημείο αυτό, πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ιδιαιτερότητες της μεταφοράς ζώων και οι διαφορετικές γεωγραφικές συνθήκες που προκύπτουν από τις ανάγκες των πελατών των μεταφορέων όσον αφορά τη φόρτωση σε συγκεκριμένο τόπο με σκοπό την παράδοση σε έναν άλλον τόπο.

Τροπολογία 1646
Aurelijus Veryga, Anna Zalewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ***μεταφορά*** χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των	1. Η ***διάρκεια ταξιδίου των*** χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και

κουνελιών, για σφαγή ***πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας***.	των κουνελιών, για σφαγή ***δεν υπερβαίνει τις 12 ώρες***.

Or. en

Τροπολογία 1647
Benoit Cassart, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται ***μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας***.	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται ***κατά τρόπο που σέβεται την καλή μεταχείριση των ζώων, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τις γεωγραφικές και οικονομικές ιδιαιτερότητες. Ενώ πρέπει να αποφεύγεται το περιττό ταξίδι μεγάλης διάρκειας, το ταξίδι μεγάλης διάρκειας επιτρέπεται και οργανώνεται σύμφωνα με το άρθρο 27.***

Or. en

Τροπολογία 1648
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο ***με ταξίδια μικρής διάρκειας***.	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο ***σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα ταξιδιών μεγάλης διάρκειας βάσει του ισχύοντος πλαισίου μπορεί να καταστήσει ασαφή τη γραμμή μεταξύ διαφορετικών σκοπών ταξιδίου, δημιουργώντας ενδεχομένως ευκαιρίες για εσφαλμένη ταξινόμηση των ζώων για σφαγή ως ζώων αναπαραγωγής. Είναι επίσης σημαντικό να τονιστεί ότι η επιλεξιμότητα της μεταφοράς πρέπει να αξιολογείται κατά περίπτωση, καθώς υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ κατάλληλων ζώων για σφαγή και πιο ευάλωτων κατηγοριών, όπως οι όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας.

Τροπολογία 1649
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο ***με ταξίδια μικρής διάρκειας***.	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο ***για χρονικό διάστημα 21 ωρών κατ' ανώτατο όριο***.

Or. en

Τροπολογία 1650
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων***, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών,*** για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.

Or. en

Τροπολογία 1651
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας. ***Κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης, λαμβάνονται μέτρα για τη διατήρηση των θερμοκρασιών εντός των επιτρεπόμενων ορίων σύμφωνα με το άρθρο 31, για παράδειγμα διατηρώντας σε λειτουργία τα συστήματα ελέγχου του κλίματος ή σταθμεύοντας σε χώρους που δεν εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως.***

Or. en

Τροπολογία 1652
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	1. Η μεταφορά ***απογαλακτισμένων*** χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο ***για χρονικό διάστημα 2 ωρών κατ' ανώτατο όριο***.

Or. en

Τροπολογία 1653
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός	1. Η μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός

των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας.	των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, για σφαγή πραγματοποιείται μόνο με ταξίδια μικρής διάρκειας ***8 ωρών ή λιγότερο***.

Or. en

Τροπολογία 1654
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 1655
Vilis Krištopans, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Tomáš Kubín

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι	***διαγράφεται***

μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. en

Τροπολογία 1656
Benoit Cassart, Hilde Vautmans, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1657
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο	***διαγράφεται***

σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα ταξιδιών μεγάλης διάρκειας βάσει του ισχύοντος πλαισίου μπορεί να καταστήσει ασαφή τη γραμμή μεταξύ διαφορετικών σκοπών ταξιδίου, δημιουργώντας ενδεχομένως ευκαιρίες για εσφαλμένη ταξινόμηση των ζώων για σφαγή ως ζώων αναπαραγωγής. Είναι επίσης σημαντικό να τονιστεί ότι η επιλεξιμότητα της μεταφοράς πρέπει να αξιολογείται κατά περίπτωση, καθώς υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ κατάλληλων ζώων για σφαγή και πιο ευάλωτων κατηγοριών, όπως οι όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας.

Τροπολογία 1658
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1659
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2
2023/0448(COD)
Άρθρο 28 – σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο*** σφαγείο ***που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη***.	2. ***Εάν, ωστόσο, οποιοδήποτε από τα σημεία φόρτωσης βρίσκεται σε αραιοκατοικημένη περιοχή (NUTS 3), επιτρέπονται ταξίδια μεγάλης διάρκειας 12 ωρών κατ' ανώτατο όριο. Ο μέγιστος αυτός χρόνος μπορεί να παραταθεί έως δύο ώρες σε περιπτώσεις όπου ο νόμος υποχρεώνει τον οδηγό να κάνει διαλείμματα πριν από την άφιξή του στο*** σφαγείο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα προτεινόμενα χρονικά όρια της διάρκειας ταξιδίου θα επηρεάσουν σοβαρά τους γεωργούς σε αραιοκατοικημένες απομακρυσμένες περιοχές όπου είναι αδύνατη η συλλογή εύλογου αριθμού ζώων και η άφιξη σε σφαγείο εντός των χρονικών ορίων, ή όπου η απόσταση μειώνει την επιλογή σφαγείου από τον γεωργό, εμποδίζοντας έτσι την ικανότητα των παραγωγών να επιτύχουν βέλτιστες τιμές για τα ζώα τους.

Η πράξη για τη μεταφορά των ζώων δεν πρέπει να αντιβαίνει στην οδηγία 2002/15/ΕΚ σχετικά με την οργάνωση του χρόνου εργασίας και ανάπαυσης του οδηγού.

Τροπολογία 1660
Aurelijus Veryga, Anna Zalewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο*** σφαγείο ***που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη***.	2. ***Ωστόσο, εάν οποιοδήποτε από τα σημεία φόρτωσης βρίσκεται σε αραιοκατοικημένη περιοχή, επιτρέπονται ταξίδια μεγάλης διάρκειας 12 ωρών κατ' ανώτατο όριο. Ο πρόσθετος αυτός χρόνος μπορεί να παραταθεί κατά δύο επιπλέον ώρες σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο οδηγός, πριν από την άφιξή του στο*** σφαγείο***, υποχρεούται εκ του νόμου να κάνει διάλειμμα***.

Or. en

Τροπολογία 1661
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο*** σφαγείο ***που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη***.	2. ***Ωστόσο, εάν οποιοδήποτε από τα σημεία φόρτωσης βρίσκεται σε αραιοκατοικημένη περιοχή που εμπίπτει στην ταξινόμηση NUTS3, επιτρέπονται ταξίδια μεγάλης διάρκειας 12 ωρών κατ' ανώτατο όριο. Ο πρόσθετος αυτός χρόνος μπορεί να παραταθεί κατά δύο επιπλέον ώρες σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο οδηγός, πριν από την άφιξή του στο*** σφαγείο***, υποχρεούται εκ του νόμου να κάνει διάλειμμα***.

Or. en

Αιτιολόγηση

The proposed journey time limits would seriously impact farmers in sparsely populated and/or remote areas, where it is impossible to collect a reasonable number of animals and reach a slaughterhouse within the time limit, or where the distance reduces the farmer's choice of abattoir thus hindering the producers' ability to obtain optimal prices for their animals. The suggested rules would disrupt many supply chains, potentially causing widespread impact across the EU livestock sector. The authorisation needs to be blanket for the whole area to avoid unnecessary administrative burden. Also, it is against the rules of fair competition to force any farmer to only sell animals to one nearest abattoir, so they must have a choice, even in remote areas. Also, Animal Transportation act must not be in conflict with directive 2002/15/EC on the organisation of the working time of persons performing mobile road transport activities which sets out the rules on when the drivers must take breaks.

Τροπολογία 1662
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι ***μεγάλης*** διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη**.**	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι ***μεγαλύτερης*** διάρκειας ***4 ωρών κατ' ανώτατο όριο*** στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη***, μόνο εάν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:***
	Or. en

Τροπολογία 1663
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1***ή, στην περίπτωση βιολογικής παραγωγής των εν λόγω ζώων, που έχουν πιστοποιηθεί για σφαγή με σκοπό τη βιολογική παραγωγή,*** σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης***, η αρμόδια αρχή στον τόπο αναχώρησης διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα κινητών σφαγείων ή άλλων εναλλακτικών μέσων. Ελλείψει τέτοιων εναλλακτικών λύσεων***, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη***, βάσει δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος του διοργανωτή***.

Or. en

Τροπολογία 1664
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, ***οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν*** άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, ***χορηγείται*** άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. fr

Τροπολογία 1665
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν ***είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο*** για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας ***στο πλησιέστερο*** σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν ***υπάρχει επαρκής αριθμός σφαγείων προσαρμοσμένων*** για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας ***σε άλλο*** σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να διαθέτουν μεγαλύτερη ευελιξία ώστε οι κτηνοτρόφοι που είναι εγκατεστημένοι σε απομακρυσμένες περιοχές να μην υποχρεούνται να παραδίδουν τα ζώα τους σε συγκεκριμένο υπεύθυνο επιχείρησης. Θα πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη η έλλειψη διαθέσιμων σφαγείων για συγκεκριμένα είδη ή τύπους ζώων (π.χ. ακατάλληλες προς αναπαραγωγή όρνιθες).

Τροπολογία 1666
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 27 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης ***μπορούν να*** χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. ro

Τροπολογία 1667
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σε ταξίδι μικρής διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι	2. Όταν, εντός της Ένωσης, δεν είναι εφικτή η άφιξη σε σφαγείο προσαρμοσμένο για σφαγή των ειδών και κατηγοριών ζώων που αναφέρονται στην παράγραφο 1***, ή για σφαγή με σκοπό τη βιολογική παραγωγή,*** σε ταξίδι μικρής

αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.	διάρκειας με συγκεκριμένο τόπο αναχώρησης, οι αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης μπορούν να χορηγούν άδεια για ταξίδι μεγάλης διάρκειας στο πλησιέστερο σφαγείο που είναι προσαρμοσμένο στα μεταφερόμενα είδη.

Or. en

Τροπολογία 1668
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α) τα προς μεταφορά ζώα θεωρούνται κατάλληλα για μεταφορά σύμφωνα με το κεφάλαιο Ι του παραρτήματος Ι και είναι ηλικίας άνω των 3 μηνών·

Or. en

Τροπολογία 1669
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β) ο μεταφορέας λαμβάνει άδεια με την εκπλήρωση των απαιτήσεων που ορίζονται στα άρθρα 7 και 8 του κεφαλαίου ΙΙ·

Or. en

Τροπολογία 1670
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γ) ένας κτηνίατρος είναι παρών κατά τη φόρτωση κατά την αναχώρηση και κατά την εκφόρτωση στον τελικό προορισμό.

Or. en

Τροπολογία 1671
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για τη μεταφορά κουνελιών και πουλερικών προς σφαγή τηρούνται οι ειδικοί κανόνες για τα είδη αυτά που καθορίζονται στο σημείο 2 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 1672
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 28 – παράγραφος 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Η αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης μπορεί να επιτρέψει ένα ταξίδι μεγάλης διάρκειας προκειμένου να μπορέσουν οι κτηνοτρόφοι να αποστείλουν τα ζώα τους στο σφαγείο της εταιρικής δομής στην οποία ανήκουν, συμπεριλαμβανομένου του συνεταιρισμού τους.

Or. es

Αιτιολόγηση

Οι κτηνοτρόφοι που ανήκουν σε εταιρική δομή, συμπεριλαμβανομένων των συνεταιρισμών, θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να αποστέλλουν ζώα προς σφαγή σε κοινές εγκαταστάσεις, ανεξάρτητα από την απόσταση μεταξύ της εκμετάλλευσής τους και του σφαγείου.

Τροπολογία 1673
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου, περίοδοι ανάπαυσης, παροχή τροφής και νερού για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια	***Απουσία μεταφοράς*** για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια

Or. en

Τροπολογία 1674
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου, περίοδοι ανάπαυσης, παροχή τροφής και νερού για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια ***και πουλάρια***	Διάρκεια ταξιδίου, περίοδοι ανάπαυσης, παροχή τροφής και νερού για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια

Or. en

Τροπολογία 1675
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου, περίοδοι ανάπαυσης, παροχή τροφής και νερού για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια	Διάρκεια ταξιδίου, περίοδοι ανάπαυσης, παροχή τροφής και νερού ***για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά*** για μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια

Or. it

Τροπολογία 1676
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 1677
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Vilis Krištopans, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1678

Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες***.	1. ***Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια πρέπει, μετά από ταξίδι 9 ωρών, να έχουν περίοδο ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας ώστε, εάν το μεταφορικό μέσο δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, να μπορούν να ενυδατωθούν και, εάν είναι αναγκαίο και εάν το ζώο δεν προορίζεται για σφαγή, να τραφούν. Μετά την εν λόγω περίοδο ανάπαυσης, μπορούν να μεταφερθούν εκ νέου για 9 επιπλέον ώρες***.

Or. fr

Τροπολογία 1679
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων***, ***αμνών***, ***εριφίων***, ***χοιριδίων*** και ***πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8*** ώρες.	1. ***Στους μη απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ***ερίφια***, ***χοιρίδια*** και ***πουλάρια πρέπει να παρέχεται, ύστερα από εννέα ώρες μεταφοράς, επαρκής περίοδος ανάπαυσης, διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας, ιδίως για την παροχή νερού και, αν χρειάζεται, τροφής. Μετά από αυτήν την περίοδο ανάπαυσης, το ταξίδι μπορεί να συνεχίζεται για άλλες εννέα*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1680

Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ***διάρκεια της διαδρομής για την οδική*** μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν ***υπερβαίνει τις 8 ώρες***.	1. Η μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν ***επιτρέπεται λόγω της ευπάθειας του ανώριμου ανοσοποιητικού τους συστήματος και, ως εκ τούτου, της ακαταλληλότητας για μεταφορά***.

Or. en

Τροπολογία 1681
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ***διάρκεια της διαδρομής για την οδική*** μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν ***υπερβαίνει τις 8 ώρες***.	1. Η μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν ***επιτρέπεται, σύμφωνα με την απαίτηση ελάχιστης ηλικίας που ορίζεται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος I***.

Or. en

Τροπολογία 1682
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η διάρκεια της διαδρομής*** για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. ***Ο χρόνος*** για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***10*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1683
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η διάρκεια της διαδρομής*** για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.	1. ***Ο χρόνος*** για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1684
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων ***και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, ***και*** χοιριδίων ***περιλαμβάνει δύο μέρη κατ' ανώτατο όριο, καθένα από τα οποία δεν υπερβαίνει τις εννέα*** ώρες. ***Μετά τις πρώτες εννέα ώρες και εάν τα ζώα δεν έχουν φθάσει στον τελικό τόπο προορισμού τους, πραγματοποιείται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση και παρέχεται στα ζώα νερό και τροφή, όπως ηλεκτρολύτες, κατά περίπτωση, λαμβανομένων υπόψη του είδους του ζώου, των φυσιολογικών αναγκών του και των υγειονομικών κανόνων·***

Or. en

Τροπολογία 1685
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Pekka Toveri, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***19*** ώρες· ***ύστερα από εννέα ώρες ταξιδίου, παρέχεται επαρκής περίοδος ανάπαυσης, διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας, ιδίως για την παροχή νερού και, αν χρειάζεται, τροφής. Μετά από αυτήν την περίοδο ανάπαυσης, το ταξίδι μπορεί να συνεχίζεται για άλλες εννέα ώρες·***

Or. en

Τροπολογία 1686
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***19*** ώρες· ***ύστερα από εννέα ώρες ταξιδίου, παρέχεται επαρκής περίοδος ανάπαυσης, διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας, ιδίως για την παροχή νερού και, αν χρειάζεται, τροφής. Μετά από αυτήν την περίοδο ανάπαυσης, το ταξίδι μπορεί να συνεχίζεται για άλλες εννέα ώρες·***

Or. en

Τροπολογία 1687
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***66*** ώρες***, διαρθρωμένες σε τρία διαδοχικά τμήματα των 21 ωρών, 24 ωρών και 21 ωρών αντίστοιχα, σύμφωνα με τις διατάξεις για τη συχνότητα των περιόδων ανάπαυσης και της παροχής νερού και τροφής***.

Or. en

Αιτιολόγηση

The Commission's proposal to raise the minimum age for transporting unweaned calves from 2 to 5 weeks, combined with a limitation of transport time to 8 hours, presents significant practical challenges for the sector and could have severe economic consequences.

Currently, farmers lack the capacity to house calves for such extended periods. Substantial investments would be required in infrastructure, as well as increased operational costs linked to energy, feed, veterinary care and labour.

It is therefore proposed to revise the minimum eligible age for transporting unweaned calves for slaughter to 2 weeks, in line with current practice. For calves not destined for slaughter, a journey time of 21 + 24 + 21 hours should be allowed.

Furthermore, provisions on minimum weight should reflect the breed-specific birth weights of calves rather than imposing a uniform threshold, to ensure animal welfare and realistic implementation.

Τροπολογία 1688
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών ***δεν υπερβαίνει τις 8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών ***μπορεί να διενεργείται για εννέα*** ώρες ***κατ' ανώτατο όριο, μετά τις οποίες πρέπει να πραγματοποιείται περίοδος ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανέναρξη του ταξιδιού για εννέα επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***.

Or. en

Τροπολογία 1689
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες***, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης, τουλάχιστον 1 ώρας χωρίς εκφόρτωση, πριν από την επανέναρξη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***.

Or. es

Τροπολογία 1690
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής ***για την οδική μεταφορά*** μη απογαλακτισμένων	1. Η διάρκεια της ***οδικής*** διαδρομής μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών,

μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.

εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9 ώρες, μετά τις οποίες ακολουθεί περίοδος ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανέναρξη του ταξιδιού για άλλες 9*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1691
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***19*** ώρες.

Or. fr

Τροπολογία 1692
Aurelijus Veryga, Anna Zalewska

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***12*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1693
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες.

Or. it

Τροπολογία 1694
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι ο νέος ορισμός για «ταξίδι μικρής διάρκειας» είναι 9 ώρες, αυτό θα πρέπει να είναι συνεπές στο πλαίσιο της νομοθεσίας, καθώς διευκολύνει την κατανόηση από τους μεταφορείς κ.λπ., ιδίως επειδή στο σημείο 2 γίνεται εκ νέου αναφορά στις 9 ώρες.

Τροπολογία 1695
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1696
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1697
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά ***μη απογαλακτισμένων*** μόσχων, αμνών, εριφίων***,*** χοιριδίων ***και πουλαριών*** δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μόσχων, αμνών, εριφίων ***και*** χοιριδίων δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Μια φοράδα δεν μετακινείται χωρίς το πουλάρι της. Τα μη απογαλακτισμένα πουλάρια θα πρέπει να εξαιρεθούν από το παρόν άρθρο, δεδομένου ότι οι διατάξεις που θεσπίζονται δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα όσον αφορά τον τομέα των ιπποειδών.

Τροπολογία 1698
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.	1. Η διάρκεια της διαδρομής για την οδική μεταφορά μη απογαλακτισμένων ***και πρώιμα απογαλακτισμένων*** μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες.

Or. en

Τροπολογία 1699
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1700
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την	***διαγράφεται***

παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. fr

Τροπολογία 1701
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1702
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1703
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1704
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1705
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του	***διαγράφεται***

ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. en

Τροπολογία 1706
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1707
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι*** μη ***απογαλακτισμένοι μόσχοι***, ***αμνοί***, ερίφια,	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***εάν η προβλεπόμενη διάρκεια του ταξιδίου για*** μη ***απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***υπερβαίνει τις*** 9 ώρες***, παρέχεται στα ζώα*** περίοδος

χοιρίδια και πουλάρια ***μπορούν να μεταφέρονται για*** 9 ώρες ***κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται*** περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες*** κατ' ανώτατο όριο.	ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***προκειμένου να τους χορηγηθεί νερό και τροφή, εάν χρειαστεί. Η διάρκεια του ταξιδίου πριν και μετά την ανάπαυση δεν μπορεί να υπερβαίνει τις εννέα ώρες. Ωστόσο, εάν οποιοδήποτε από τα σημεία φόρτωσης βρίσκεται σε αραιοκατοικημένη περιοχή που εμπίπτει στην ταξινόμηση NUTS3, επιτρέπονται ταξίδια διάρκειας 12 ωρών*** κατ' ανώτατο όριο ***χωρίς περίοδο ανάπαυσης***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής θα περιόριζε σημαντικά τα κράτη μέλη με μεγάλες αποστάσεις, ορεινές περιοχές ή έλλειψη υποδομών, ενώ ορισμένες φορές θα ήταν αντιπαραγωγική για την καλή διαβίωση των ζώων. Κατά συνέπεια, θα παρεμπόδιζε την ικανότητα των παραγωγών να επιτυγχάνουν τις βέλτιστες τιμές για τα ζώα τους. Θα διατάρασσε πολλές αλυσίδες εφοδιασμού, προκαλώντας ενδεχομένως εκτεταμένες επιπτώσεις στον κτηνοτροφικό τομέα της ΕΕ.

Τροπολογία 1708
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9 ώρες κατ' ανώτατο όριο***, μετά την παρέλευση ***των οποίων πρέπει να*** τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού*** για ***9*** επιπλέον ώρες ***κατ' ανώτατο όριο.***	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***ταξίδια που περιλαμβάνουν πολλαπλά μέρη διάρκειας 19 ωρών***, ***υπό την προϋπόθεση ότι*** μετά την παρέλευση ***εννέα ωρών ταξιδίου*** τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***η οποία επαρκεί ιδίως για την παροχή νερού και, εάν χρειαστεί, τροφής. Μετά την περίοδο ανάπαυσης, μπορούν***

να μεταφέρονται για εννέα επιπλέον ώρες·

Or. en

Τροπολογία 1709
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9 ώρες*** κατ' ανώτατο όριο, ***μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος*** ανάπαυσης τουλάχιστον ***μίας ώρας*** χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού ***για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***δύο μέρη*** κατ' ανώτατο όριο, ***το καθένα από τα οποία δεν διαρκεί περισσότερο από 21 ώρες, μετά το οποία τα ζώα φθάνουν στον τόπο προορισμού τους· μετά το πρώτο μέρος του ταξιδιού και εάν τα ζώα δεν έχουν φτάσει ακόμη στον τόπο προορισμού, τα ζώα εκφορτώνονται για περίοδο*** ανάπαυσης τουλάχιστον ***24 ωρών σε σημείο ελέγχου πριν από τη συνέχιση της μεταφοράς· κάθε μέρος του ταξιδιού προβλέπει περιόδους ανάπαυσης τουλάχιστον 1 ώρας μετά από 10 ώρες κατ' ανώτατο όριο*** χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού.

Or. it

Τροπολογία 1710
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την	2. Κατά παρέκκλιση από την

παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9 ώρες κατ' ανώτατο όριο***, μετά την παρέλευση ***των οποίων πρέπει να*** τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού*** για ***9*** επιπλέον ώρες ***κατ' ανώτατο όριο.***

παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***ταξίδια που περιλαμβάνουν πολλαπλά μέρη διάρκειας 19 ωρών***, ***υπό την προϋπόθεση ότι*** μετά την παρέλευση ***εννέα ωρών ταξιδίου*** τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***η οποία επαρκεί ιδίως για την παροχή νερού και, εάν χρειαστεί, τροφής. Μετά την περίοδο ανάπαυσης, μπορούν να μεταφέρονται για εννέα*** επιπλέον ώρες·

Or. en

Τροπολογία 1711
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5,*** οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. it

Τροπολογία 1712
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Vilis Krištopans, Valérie Deloge, Tomáš Kubín,

Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5,*** οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. en

Τροπολογία 1713
Bert-Jan Ruissen, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1***, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5***, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***, υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα θα τρέφονται με γάλα, υποκατάστατα γάλακτος ή κατάλληλες ζωοτροφές τρεις ώρες πριν από τη φόρτωση και μετά την εκφόρτωση στον τόπο προορισμού χωρίς***

καθυστέρηση.

Or. en

Τροπολογία 1714
Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1***, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5***, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος*** ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, όταν το ταξίδι ξεκινά από ορεινές περιοχές ή περιοχές που δεν είναι καλά συνδεδεμένες με το οδικό δίκτυο, παρέχοντας περίοδο*** ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***στα μεταφερόμενα ζώα, όποτε χρειάζεται και όταν αυτό είναι εφικτό, λόγω του κλίματος ή άλλων σοβαρών συνθηκών που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την καλή διαβίωσή τους***.

Or. en

Τροπολογία 1715
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1***, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5***, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9 ώρες κατ' ανώτατο***	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, όταν το ταξίδι ξεκινά από ορεινές περιοχές ή περιοχές που δεν είναι καλά συνδεδεμένες με το οδικό δίκτυο, παρέχοντας περίοδο***

όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.***	ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας ***στα μεταφερόμενα ζώα, όποτε χρειάζεται και όταν αυτό είναι εφικτό, λόγω του κλίματος ή άλλων σοβαρών συνθηκών που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την καλή διαβίωσή τους·***

Or. en

Τροπολογία 1716
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2
2023/0448(COD)
Άρθρο 29 – σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι*** μη ***απογαλακτισμένοι μόσχοι***, ***αμνοί***, ερίφια, χοιρίδια ***και*** πουλάρια ***μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες*** κατ' ανώτατο όριο***, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος*** ανάπαυσης ***τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ***εάν η προβλεπόμενη διάρκεια του ταξιδίου για*** μη ***απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ερίφια, χοιρίδια ***ή*** πουλάρια ***υπερβαίνει τις εννέα ώρες, πρέπει να χορηγείται στα ζώα περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, ώστε να είναι δυνατή η παροχή νερού και τροφής, εάν χρειαστεί. Η διάρκεια του ταξιδίου πριν και μετά την ανάπαυση δεν πρέπει να υπερβαίνει τις εννέα ώρες.*** ***Ωστόσο, εάν οποιοδήποτε σημείο φόρτωσης βρίσκεται σε αραιοκατοικημένη περιοχή (NUTS 3), επιτρέπονται ταξίδια διάρκειας 12 ωρών*** κατ' ανώτατο όριο ***χωρίς περίοδο*** ανάπαυσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό θα περιόριζε σημαντικά τα κράτη μέλη με μεγάλες αποστάσεις, ορεινές περιοχές ή έλλειψη υποδομών, ενώ ορισμένες φορές θα ήταν αντιπαραγωγικό για την καλή διαβίωση των ζώων. Οι

κανόνες αυτοί θα διαταράξουν πολλές αλυσίδες εφοδιασμού, προκαλώντας ενδεχομένως εκτεταμένες επιπτώσεις στον κτηνοτροφικό τομέα της ΕΕ.

Πάνω από το 90 % των μεταφορών μόσχων στη Φινλανδία μπορούν να πραγματοποιηθούν εντός 9 ωρών, αλλά εκείνες που προέρχονται από αραιοκατοικημένη περιοχή την υπερβαίνουν κατά μία ώρα το πολύ. Θα ήταν επικίνδυνο για τον γενικό σκοπό της παρούσας πράξης το όχημα να σταματά για μία ώρα, ενώ θα μπορούσε ήδη να φτάσει στον προορισμό του.

Τροπολογία 1717
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο**.**	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***· το συνολικό ταξίδι περιλαμβάνει τρεις κύκλους κατ' ανώτατο όριο, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1·***

Or. en

Τροπολογία 1718
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με

σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο***, αυτό μπορεί να συμβαίνει για τρεις κύκλους κατ' ανώτατο όριο, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1***.
	Or. en

Τροπολογία 1719
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9*** ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον ***μίας ώρας*** χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για ***9*** επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***8*** ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον ***3 ωρών*** χωρίς εκφόρτωση***, κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα τρέφονται όπως απαιτείται σύμφωνα με την παράγραφο 4,*** πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για ***8*** επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.
	Or. en

Αιτιολόγηση

Η περίοδος ανάπαυσης και η διάρκεια του ταξιδίου ευθυγραμμίζονται με τις επιστημονικές

συμβουλές.

Τροπολογία 1720
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη ***του ταξιδιού*** για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη ***της μεταφοράς*** για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. en

Τροπολογία 1721
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***9*** ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια μπορούν να μεταφέρονται για ***8*** ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση

πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για ***9*** επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για ***8*** επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. en

Τροπολογία 1722
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι ***μη απογαλακτισμένοι*** μόσχοι, αμνοί, ερίφια***,*** χοιρίδια ***και πουλάρια*** μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.	2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, υπό τον όρο ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5, οι μόσχοι, αμνοί, ερίφια ***και*** χοιρίδια μπορούν να μεταφέρονται για 9 ώρες κατ' ανώτατο όριο, μετά την παρέλευση των οποίων πρέπει να τους παρέχεται περίοδος ανάπαυσης τουλάχιστον μίας ώρας χωρίς εκφόρτωση πριν από την επανάληψη του ταξιδιού για 9 επιπλέον ώρες κατ' ανώτατο όριο.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ό.π.

Τροπολογία 1723
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Τα πουλάρια ηλικίας κάτω των 4 μηνών δεν μεταφέρονται για περισσότερες από 8 ώρες, ακόμη και αν συνοδεύονται από τη μητέρα τους, εάν

	δεν υπάρχει χρόνος ανάπαυσης 9 ωρών, εκτός εάν το ταξίδι έχει εγκριθεί από κτηνίατρο.

Or. en

Τροπολογία 1724
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2β. Οι φοράδες των οποίων τα πουλάρια είναι ηλικίας κάτω των 4 μηνών δεν μεταφέρονται χωρίς τα πουλάρια τους, εκτός εάν έχει εγκριθεί από κτηνίατρο.

Or. en

Τροπολογία 1725
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1726
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 1727
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 1728
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων,	***διαγράφεται***

αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1729
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν ***μέρος*** του ταξιδιού ***για τη μεταφορά*** μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν ***τμήμα*** του ταξιδιού μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1730
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν ***υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού***.	3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, ***μέσω πλοίου Ro-Ro, το όχημα είναι εξοπλισμένο με σύστημα σίτισης εγκεκριμένο σύμφωνα με την παράγραφο 5 και*** το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν ***υπερβαίνει τις 24 ώρες, οι***

οποίες υπολογίζονται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο πλοίο έως τη στιγμή εκφόρτωσης του πρώτου ζώου στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία διασφαλίζει ότι, για τα θαλάσσια ταξίδια των πλέον ευάλωτων ζώων, τα συστήματα σίτισης είναι εξασφαλισμένα και ότι αποφεύγονται τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας.

Τροπολογία 1731
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν ***τμήμα ή*** μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1732
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού ***δεν*** υπολογίζεται	3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού υπολογίζεται

ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	***πάντα*** ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1733
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων ***και πουλαριών*** πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, ***και*** χοιριδίων πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1734
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά ***μη απογαλακτισμένων*** μόσχων, αμνών, εριφίων**,** χοιριδίων ***και πουλαριών*** πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μόσχων, αμνών, εριφίων ***και*** χοιριδίων πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ό.π.

Τροπολογία 1735
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος ***του ταξιδιού για τη μεταφορά*** μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν μέρος ***της μεταφοράς*** μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1736
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος ***του ταξιδιού για τη μεταφορά*** μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	3. Όταν μέρος ***της μεταφοράς*** μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 1737
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων,	3. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά μη απογαλακτισμένων μόσχων,

αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού.	αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών πραγματοποιείται στη θάλασσα ***με σκάφη μεταφοράς ζώων***, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού δεν υπολογίζεται ως μέρος της διάρκειας του ταξιδιού. ***Υπολογίζεται, ωστόσο, σε περιπτώσεις μεταφοράς μη απογαλακτισμένων μόσχων, αμνών, εριφίων, χοιριδίων και πουλαριών με οχηματαγωγά πλοία.***

Or. de

Τροπολογία 1738
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1739
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και	***διαγράφεται***

με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. fr

Τροπολογία 1740
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια ***και πουλάρια*** εφοδιάζονται με νερό ***κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε*** διαστήματα 9 ωρών ***τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.***	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, ***και*** χοιρίδια εφοδιάζονται με νερό ***και τροφή, όπως ηλεκτρολύτες, κατά περίπτωση, ανά*** διαστήματα 9 ωρών, ***λαμβανομένων υπόψη του είδους του ζώου, των φυσιολογικών αναγκών τους και των υγειονομικών κανόνων·***

Or. en

Τροπολογία 1741
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4
2023/0448(COD)
Άρθρο 29 – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια

εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση ***και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται***.	εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση***. Σε συνθήκες όπου είναι αδύνατον να εμποδιστεί το πάγωμα του νερού, δεν χρειάζεται να παρέχεται νερό***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αυτό θα περιόριζε σημαντικά τα κράτη μέλη με μεγάλες αποστάσεις, ορεινές περιοχές ή έλλειψη υποδομών, ενώ ορισμένες φορές θα ήταν αντιπαραγωγικό για την καλή διαβίωση των ζώων.

Οι κανόνες αυτοί θα διαταράξουν πολλές αλυσίδες εφοδιασμού, προκαλώντας ενδεχομένως εκτεταμένες επιπτώσεις στον κτηνοτροφικό τομέα της ΕΕ. Πάνω από το 90 % των μεταφορών μόσχων στη Φινλανδία μπορούν να πραγματοποιηθούν εντός 9 ωρών, αλλά ορισμένες από αυτές, που προέρχονται από αραιοκατοικημένες περιοχές, τις υπερβαίνουν κατά μία ώρα το πολύ. Θα ήταν επιζήμιο για τον γενικό σκοπό της παρούσας πράξης το όχημα να πρέπει να σταματά για μία ώρα, ενώ θα μπορούσε ήδη να φτάσει στον προορισμό του.

Τροπολογία 1742
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση ***και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται***.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όσον αφορά τη μεταφορά μόσχων, ο εξοπλισμός των οχημάτων μεταφοράς με ζωοτροφές, γάλα

ή υποκατάστατο γάλακτος είναι πολύ ακριβός και ενέχει κινδύνους για την υγιεινή. Θα πρέπει επίσης να αναγνωρίζεται η χρήση ηλεκτρολυτικών διαλυμάτων. Πρόκειται για έναν τομέα στον οποίο απαιτείται περισσότερη έρευνα.

Τροπολογία 1743
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα ***9*** ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα ***8*** ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται. ***Ο οδηγός και ο συνοδός βοηθούν στη σίτιση και το πότισμα ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής πρόσληψη τροφής και νερού για κάθε ζώο.***

Or. en

Τροπολογία 1744
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος ***σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται*** από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος ***ανά πάσα στιγμή η οποία υπολογίζεται*** από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1745
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ***ή*** κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος***,*** κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος ***ή διάλυμα ηλεκτρολυτών*** σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. de

Τροπολογία 1746
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Οι*** μη ***απογαλακτισμένοι μόσχοι***, ***αμνοί***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***εφοδιάζονται με*** νερό κατά βούληση και ***με*** γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. ***Σε*** μη ***απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***προσφέρεται*** νερό κατά βούληση και γάλα ειδικό για κάθε είδος***,*** ***νερό με ηλεκτρολύτες*** ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1747
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και ***με γάλα ειδικό*** για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα ***9*** ωρών ***τα οποία υπολογίζονται*** από την έναρξη του ταξιδιού ***και*** ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και ***μη απογαλακτισμένα*** πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και ***τους χορηγούνται κατάλληλες ζωοτροφές ειδικές*** για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα ***εννέα*** ωρών από την έναρξη του ταξιδιού***,*** ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1748
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με ***γάλα ειδικό για κάθε είδος ή*** κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη ***του ταξιδιού*** και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος ***ή νερό με θρεπτικά στοιχεία*** σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη ***της μεταφοράς*** και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Αιτιολόγηση

Να διευκρινιστεί ότι ο χρόνος μεταφοράς των μη απογαλακτισμένων ζώων θα πρέπει να περιορίζεται σε 9 ώρες. Οι μεταφορείς θα πρέπει να έχουν ευελιξία όσον αφορά την επιλογή του

συστήματος σίτισης, ενώ η Επιτροπή καθορίζει κριτήρια έγκρισης αντί να εγκρίνει άμεσα τα συστήματα.

Τροπολογία 1749
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ***ταξιδιού*** και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ***χρόνου μεταφοράς*** και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1750
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Οι*** μη ***απογαλακτισμένοι μόσχοι***, ***αμνοί***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***εφοδιάζονται με*** νερό κατά βούληση και ***με*** γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. ***Σε*** μη ***απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***προσφέρεται*** νερό κατά βούληση και γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη ***της διάρκειας*** του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1751
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με ***γάλα ειδικό για κάθε είδος ή*** κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με κατάλληλο ***νερό με ηλεκτρολύτες ή*** υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1752
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Οι*** μη ***απογαλακτισμένοι μόσχοι***, ***αμνοί***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***εφοδιάζονται με*** νερό κατά βούληση και ***με*** γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. ***Σε*** μη ***απογαλακτισμένους μόσχους***, ***αμνούς***, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***προσφέρεται*** νερό κατά βούληση και γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1753

Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και ***με γάλα ειδικό*** για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και ***λαμβάνουν κατάλληλη τροφή ειδική*** για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. es

Αιτιολόγηση

Όσον αφορά τη μεταφορά μόσχων, ο εξοπλισμός των οχημάτων μεταφοράς με γάλα που προορίζεται για ζωοτροφές ή υποκατάστατο γάλακτος είναι ιδιαίτερα δαπανηρός και ενέχει κινδύνους για την υγεία. Θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο χρήσης εναλλακτικών συστημάτων. Η χορήγηση γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος συνδέεται με υψηλό κίνδυνο γαστρεντερικών ασθενειών, καθώς οι μόσχοι εμφανίζουν μεγάλη ευαισθησία στις διαφορετικές ζωοτροφές.

Τροπολογία 1754
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι ***μη απογαλακτισμένοι*** μόσχοι, αμνοί, ερίφια**,** χοιρίδια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μόσχοι, αμνοί, ερίφια ***και*** χοιρίδια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ό.π.

Τροπολογία 1755
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με ***ζωοτροφή πριν από τη φόρτωση σύμφωνα με τις ειδικές ανάγκες κάθε είδους,*** νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.

Or. en

Τροπολογία 1756
Maria Walsh

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται.	4. Οι μη απογαλακτισμένοι μόσχοι, αμνοί, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια εφοδιάζονται με νερό κατά βούληση και με γάλα ειδικό για κάθε είδος ή κατάλληλο υποκατάστατο γάλακτος σε διαστήματα 9 ωρών τα οποία υπολογίζονται από την έναρξη του ταξιδιού και ανεξάρτητα από το μεταφορικό μέσο με το οποίο μεταφέρονται. ***Θα πρέπει να θεσπιστεί παρέκκλιση ώστε να καταστεί δυνατή η***

	προσφορά ζωοτροφών με ηλεκτρολύτες κατά τη διάρκεια της παραμονής στο σκάφος, αντί του υποκατάστατου γάλακτος.

Or. en

Τροπολογία 1757
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1758
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Vilis Krištopans, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1759
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1760
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Άνευ αντικειμένου έπειτα από τη διαγραφή του σημείου 2.

Τροπολογία 1761
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi,

Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην ***Επιτροπή*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην ***αρμόδια αρχή του κράτους μέλους*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. en

Τροπολογία 1762
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή ***ή στο σχετικό κράτος μέλος*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. en

Τροπολογία 1763
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή ***ή στο σχετικό κράτος μέλος*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. en

Τροπολογία 1764
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης ***που αναφέρεται στην παράγραφο 2***, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην ***Επιτροπή*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην ***αρμόδια αρχή του κράτους μέλους*** για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. en

Τροπολογία 1765
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε

τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, ***μπορεί να*** υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. it

Τροπολογία 1766
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης ***που αναφέρεται στην παράγραφο 2***, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.	5. Ο κατασκευαστής συστήματος σίτισης, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος σίτισης.

Or. en

Τροπολογία 1767
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Τα μέσα μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων σίτισης όταν διατίθενται σε όχημα, καθαρίζονται και απολυμαίνονται αμέσως μετά από κάθε μεταφορά ζώων ή οποιουδήποτε προϊόντος που μπορεί να επηρεάσει την υγεία των ζώων και, εφόσον είναι αναγκαίο, πριν από κάθε νέα φόρτωση ζώων, με απολυμαντικά επισήμως εγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή·

Or. en

Τροπολογία 1768
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Άνευ αντικειμένου έπειτα από τη διαγραφή του σημείου 2.

Τροπολογία 1769
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την	***διαγράφεται***

παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. fr

Τροπολογία 1770
Raffaele Stancanelli, Isabella Tovaglieri, Vilis Krištopans, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1771
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με	***διαγράφεται***

εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1772
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1773
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. ***Η Επιτροπή*** εγκρίνει***, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49,*** το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***γάλακτος*** ή υποκατάστατων γάλακτος ***σε θερμοκρασία σώματος*** και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. ***Οι μεταφορείς έχουν την ευελιξία να αποφασίζουν σχετικά με τον τύπο του συστήματος σίτισης που επιθυμούν στο όχημα. Η αρμόδια αρχή*** εγκρίνει το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***νερού*** ή υποκατάστατων γάλακτος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1774
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή ***εγκρίνει, με*** εκτελεστικές πράξεις ***σύμφωνα με το άρθρο 49,*** το σύστημα σίτισης ***που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν*** επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που ***αποδεικνύουν ότι το*** σύστημα ***σίτισης επιτρέπει την παροχή*** σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή*** υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος ***και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής***.	6. Η Επιτροπή ***εκδίδει*** εκτελεστικές πράξεις ***για τον καθορισμό κριτηρίων έγκρισης για*** το σύστημα σίτισης ***με βάση*** επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που ***επιβεβαιώνουν ότι το εν λόγω*** σύστημα ***καθιστά δυνατή*** σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια ***τη λήψη*** υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος ***με κατάλληλη υγιεινή κατά τη μεταφορά***. ***Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 49.***

Or. en

Τροπολογία 1775
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η ***Επιτροπή*** εγκρίνει***, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49,*** το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***γάλακτος*** ή υποκατάστατων γάλακτος ***σε θερμοκρασία σώματος*** και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η ***αρμόδια αρχή του κράτους μέλους*** εγκρίνει το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***νερού με ηλεκτρολύτες*** ή υποκατάστατων γάλακτος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1776
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, ***με εκτελεστικές πράξεις*** σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους	6. Η Επιτροπή ***ή το σχετικό κράτος μέλος*** εγκρίνει, σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους,

μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1777
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με ***εκτελεστικές*** πράξεις σύμφωνα με το άρθρο ***49***, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια ***και πουλάρια*** επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος*** και ***σε*** κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με πράξεις ***κατ' εξουσιοδότηση*** σύμφωνα με το άρθρο ***48***, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, ***και*** χοιρίδια επί του σκάφους ***νερού και τροφής όπως οι ηλεκτρολύτες***, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ***λαμβάνοντας υπόψη το είδος του ζώου, τις φυσιολογικές ανάγκες τους*** και κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1778
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή ***εγκρίνει***, με	6. Η Επιτροπή ***καθορίζει***, με

εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, ***το σύστημα*** σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2***, υπό την προϋπόθεση*** ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, ***τα κριτήρια για την έγκριση του συστήματος*** σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2***. Θα πρέπει να προβλέπεται*** ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1779
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η Επιτροπή ***ή το σχετικό κράτος μέλος*** εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1780
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την ***ξεχωριστή*** παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1781
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο ***2***, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο ***5***, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, αμνούς, ερίφια, χοιρίδια και πουλάρια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1782
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους ***μη απογαλακτισμένους*** μόσχους, αμνούς, ερίφια***,*** χοιρίδια ***και πουλάρια*** επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.	6. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το σύστημα σίτισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το σύστημα σίτισης επιτρέπει την παροχή σε όλους τους μόσχους, αμνούς, ερίφια ***και*** χοιρίδια επί του σκάφους, κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ό.π.

Τροπολογία 1783
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 29 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 29α
	Έγκριση συστημάτων σίτισης και ποτίσματος
	Κάθε σύστημα σίτισης ή ποτίσματος που χρησιμοποιείται σε οποιοδήποτε μέσο μεταφοράς για τους σκοπούς της μεταφοράς ζώων εγκρίνεται από την

	Επιτροπή.
	Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, τα συστήματα σίτισης και ποτίσματος που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τα συστήματα σίτισης και ποτίσματος επιτρέπουν την παροχή σε όλα τα ζώα επί του σκάφους νερού, γάλακτος ή υποκατάστατων γάλακτος σε θερμοκρασία σώματος και σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής.

Or. en

Τροπολογία 1784
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οδικά ταξίδια προς και από πλοία μεταφοράς ζώων ***και πλοία Ro-Ro*** για τη μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών	Οδικά ταξίδια προς και από πλοία μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών

Or. en

Τροπολογία 1785
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οδικά ταξίδια προς και από πλοία μεταφοράς ζώων και πλοία Ro-Ro για τη μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των	Οδικά ταξίδια προς και από πλοία μεταφοράς ζώων και πλοία Ro-Ro για τη μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών**,** των κουνελιών ***και***

κατοικίδιων πτηνών ***και*** των κουνελιών	***των ειδών πτερωτών θηραμάτων***

Or. en

Τροπολογία 1786
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση ***των ζώων*** στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. ***Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.***	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση ***του τελευταίου ζώου*** στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης.

Or. en

Τροπολογία 1787
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού

που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση ***των ζώων*** στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης***. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος*** έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***πρώτο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.

που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση ***του πρώτου ζώου*** στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***τελευταίο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1788
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από ***τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης***. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από ***την αναχώρηση του μεταφορικού μέσου από τη γεωργική εκμετάλλευση***. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. fr

Τροπολογία 1789
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber,

Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από ***τη φόρτωση*** των ζώων στον τόπο αναχώρησης ***ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης*** από τον λιμένα φόρτωσης. ***Η μέτρηση*** της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το ***τελευταίο ζώο*** φορτώνεται στο σκάφος έως ***τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο*** στον λιμένα άφιξης.	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από ***την αναχώρηση*** των ζώων στον ***πιο απομακρυσμένο*** τόπο αναχώρησης από τον λιμένα φόρτωσης. ***Ο υπολογισμός*** της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το ***πρώτο όχημα που μεταφέρει ζώα*** φορτώνεται στο σκάφος έως ***την εκφόρτωση του τελευταίου οχήματος που μεταφέρει ζώα*** στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1790
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης***. Η μέτρηση*** της	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης ***έως τον τόπο***

διάρκειας ταξιδίου ***αναστέλλεται*** από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.

άφιξης. Στο πλαίσιο αυτό, το μέρος της διάρκειας ταξιδίου ***στη θάλασσα ανέρχεται σε 48 ώρες κατ' ανώτατο όριο το οποίο υπολογίζεται*** από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης. ***Εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο β) σχετικά με τις περιόδους ανάπαυσης για το οδικό και σιδηροδρομικό μέρος του ταξιδιού.***

Or. en

Τροπολογία 1791
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης. ***Η δεύτερη περίοδος δεν ισχύει στις περιπτώσεις μεταφοράς χερσαίων ζώων με οχηματαγωγά πλοία.***

Or. de

Αιτιολόγηση

Η EFSA θεωρεί ότι το άγχος της κίνησης αποτελεί υψηλό κίνδυνο για τα μεταφερόμενα ζώα. Ως

εκ τούτου, οι χρόνοι ταξιδίου είναι περιορισμένοι και απαιτούνται περίοδοι ανάπαυσης. Τα οχηματαγωγά πλοία (ro-ro) είναι ιδιαιτέρως προβληματικά σε περίπτωση θαλασσοταραχής ή κακής ασφάλειας των πλοίων. Στους πρόσθετους κινδύνους περιλαμβάνονται οι χρόνοι αναμονής, οι ακραίες καιρικές συνθήκες και ο ελλιπής εξαερισμός στους χώρους κάτω από το κατάστρωμα. Επομένως, κατά τη γνώμη της EFSA, η επιβάρυνση κατά τη θαλάσσια μεταφορά είναι τουλάχιστον τόσο υψηλή όσο και κατά την οδική μεταφορά, γεγονός το οποίο σημαίνει ότι πρέπει να τηρείται και στην περίπτωση αυτή ο μέγιστος χρόνος μεταφοράς.

Τροπολογία 1792
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο ***φορτώνεται στο σκάφος*** έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ***πρώτων*** ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο ***εκφορτώνεται από το όχημα οδικών μεταφορών*** έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το πρώτο ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1793
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη

μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το ***τελευταίο*** ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***πρώτο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.	μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ***πρώτων*** ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το ***πρώτο*** ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***τελευταίο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1794
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***πρώτο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.	1. Η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών, η οποία περιλαμβάνει μέρος του ταξιδιού που πραγματοποιείται στη θάλασσα και κατά το οποίο μεταφέρονται φορτία από διαφορετικούς τόπους προέλευσης, υπολογίζεται από τη φόρτωση των ***πρώτων*** ζώων στον τόπο αναχώρησης ο οποίος είναι ο πιο απομακρυσμένος σε χρόνο οδήγησης από τον λιμένα φόρτωσης. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο φορτώνεται στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το ***τελευταίο*** ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1795
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Η μέτρηση της διάρκειας ταξιδίου αναστέλλεται από τη στιγμή που το πρώτο ζώο εκφορτώνεται από το όχημα οδικών μεταφορών στο σκάφος έως τη στιγμή που εκφορτώνεται το τελευταίο ζώο στον λιμένα άφιξης.

Or. en

Τροπολογία 1796
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Όταν μέρος του ταξιδιού για τη μεταφορά ζώων πραγματοποιείται στη θάλασσα, το εν λόγω τμήμα του ταξιδιού υπολογίζεται πάντοτε ως μέρος της διάρκειας του ταξιδίου.

Or. en

Τροπολογία 1797
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Απαγορεύεται η μεταφορά μη

απογαλακτισμένων ζώων με πλοία μεταφοράς ζώων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι διαβόητα για τη μη διασφάλιση της καλής μεταχείρισης των ζώων και, ως εκ τούτου, για τα πλέον ευάλωτα μη απογαλακτισμένα ζώα, προτείνεται η πλήρης απαγόρευση της χρήσης τους για τη μεταφορά αυτού του είδους ζώων.

Τροπολογία 1798
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής ***και νερού*** επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1799
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής ***και νερού*** επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1800
Tilly Metz, Thomas Waitz

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.	2. Οι χρόνοι χορήγησης τροφής ***και νερού*** επί του σκάφους ακολουθούν τους ειδικούς κανόνες που ορίζονται στο σημείο 1 του κεφαλαίου V του παραρτήματος I.

Or. en

Τροπολογία 1801
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Σε περίπτωση μεταφοράς χερσαίων ζώων που περιλαμβάνει σκέλος του ταξιδιού με πλοίο Ro-Ro ή με πλοίο μεταφοράς ζώων μεταξύ κρατών μελών ή εντός κράτους μέλους διάρκειας άνω των 12 ωρών, τα ζώα εκφορτώνονται και αναπαύονται σε σταθμό ελέγχου για 24 ώρες μετά την αποβίβαση στον λιμένα άφιξης ή πλησίον αυτού.

Or. en

Τροπολογία 1802
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Σε περίπτωση μεταφοράς χερσαίων ζώων που περιλαμβάνει σκέλος του ταξιδιού με πλοίο Ro-Ro ή με πλοίο

	μεταφοράς ζώων μεταξύ κρατών μελών ή εντός κράτους μέλους διάρκειας άνω των 12 ωρών, τα ζώα εκφορτώνονται και αναπαύονται σε σταθμό ελέγχου για 24 ώρες μετά την αποβίβαση στον λιμένα άφιξης ή πλησίον αυτού.

Or. en

Τροπολογία 1803
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 30 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Σε περίπτωση μεταφοράς χερσαίων ζώων που περιλαμβάνει τμήμα ταξιδίου με πλοίο Ro-Ro ή με πλοίο μεταφοράς ζώων μεταξύ κρατών μελών ή εντός κράτους μέλους διάρκειας άνω των 12 ωρών, τα ζώα εκφορτώνονται και αναπαύονται σε σταθμό ελέγχου για 24 ώρες μετά την αποβίβαση στον λιμένα άφιξης ή πλησίον αυτού.

Or. en

Τροπολογία 1804
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 31	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων	

πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες

1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.

2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:

α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.

ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.

3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.

4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.

5.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.

Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.

Or. en

Τροπολογία 1805
Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 31	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η	

αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.

2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:

α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.

ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.

3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.

4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.

5.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.

Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.

Or. en

Τροπολογία 1806
Sander Smit, Jessika Van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 31	***διαγράφεται***
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του	

σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.

2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:

α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.

ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.

3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.

4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.

5.

Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.

Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.

Or. en

Τροπολογία 1807
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	***διαγράφεται***

Or. ro

Αιτιολόγηση

Obligarea șoferilor de a conduce pe timp de noapte este în detrimentul bunăstării lor și poate genera accidente cu consecințe grave.Potrivit studiului „Conducerea nocturnă: Risc, accidentalitate și percepție (2013-2023)” elaborat de Fundația Línea Directa, în colaborare cu Fundația Spaniolă pentru Siguranța Rutieră (FESVIAL) prin utilizarea datelor extrase din baza de date ARENA a Direcției Generale Trafic (DGT):. Accidentele de noapte au cu 55% mai multe decese comparativ cu accidentele de zi.. Între 2013 și 2023, peste 6.500 de decese au fost înregistrate în accidente de noapte. Accidentele pe timp de noapte au crescut cu 13,9% în ultimul deceniu.. Proporția rănilor grave în accidentele de noapte este cu 10,5% mai mare decât în accidentele de zi.

Τροπολογία 1808
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	διαγράφεται

Or. fr

Αιτιολόγηση

Cela constituerait une discrimination à l'encontre des États membres en fonction de leursconditions climatiques.L'absence de dispositions spécifiques aux espèces peut également compromettre le bien-être desanimaux.Il est disproportionné de se baser sur les prévisions de température extérieure pour imposer lesobligations de cet article.Il est regrettable que la proposition et l'analyse d'impact ne tiennent pas compte de la différence, ence qui concerne l'impact sur le bien-être des animaux, entre l'augmentation progressive de la température etles pics exceptionnels pendant les vagues de chaleur.Toutes les limites de température sont excessivement restrictives. Considérer -5, 25 ou 30°C commedes "températures extrêmes" (30°C n'est pas une température exceptionnelle pour les pays méditerranéens)est particulièrement discriminatoire pour le secteur de l'élevage dans les États membres du Nord et du Sud.La fixation d'une température générale de -5°C pour toutes les espèces ne repose sur aucunebase scientifique. Par exemple, les bovins, les ovins, les lapins ou les chevaux tolèrent nettement mieuxles basses températures que les volailles. Le même raisonnement pourrait s'appliquer aux espèces et auxraces adaptées à des températures plus élevées.Imposer le transport de nuit aurait de graves conséquences sociales.Lorsque le véhicule est en mouvement, les animaux sont refroidis par le flux d'air. Des arrêts tropfréquents peuvent entraîner une détérioration duconfort thermique des animaux transportés.Les restrictions de température sur le transport de tout type de bétail, telles que proposées par laCommission, conduiraient à la perte d'opportunités d'exportation.L'obligation et la définition de "couvrir" le véhicule (entre -5°C et 0°C) ne sont pas claires en termespratiques.

Τροπολογία 1809
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1810
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για ***την οδική και σιδηροδρομική*** μεταφορά χερσαίων ζώων ***εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες***	***Απαιτήσεις θερμοκρασίας*** για ***τη*** μεταφορά χερσαίων ζώων

Or. en

Τροπολογία 1811
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών ***σε ακραίες θερμοκρασίες***	Συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών

Or. de

Τροπολογία 1812
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για ***την***	Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για ***τη***

οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων ***εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών*** σε ακραίες θερμοκρασίες	μεταφορά χερσαίων ζώων σε ***σχέση με*** ακραίες θερμοκρασίες

Or. en

Τροπολογία 1813
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών ***και*** των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών***,*** των κουνελιών ***και των ιπποειδών*** σε ακραίες θερμοκρασίες

Or. fr

Τροπολογία 1814
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική ***και σιδηροδρομική*** μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική***, σιδηροδρομική και θαλάσσια*** μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες

Or. en

Τροπολογία 1815
Tilly Metz, Thomas Waitz

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική ***και σιδηροδρομική*** μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες	Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για την οδική***, σιδηροδρομική και θαλάσσια*** μεταφορά χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών σε ακραίες θερμοκρασίες

Or. en

Τροπολογία 1816
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1817
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber,

Sophia Kircher, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου*** ταξιδίου ***στο TRACES***, ***και η*** αρμόδια αρχή ***κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται*** τα ζώα ***στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου*** ή ***στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. ***Τα συστήματα αερισμού των μέσων οδικής μεταφοράς πρέπει να σχεδιάζονται, να κατασκευάζονται και να συντηρούνται κατά τρόπον ώστε, σε οποιαδήποτε στιγμή του*** ταξιδίου***, είτε το μεταφορικό μέσο σταθμεύει, είτε κινείται, να είναι σε θέση να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός των ορίων από 5°έως και 30° C μέσα στο μεταφορικό μέσο, για όλα τα ζώα, με όριο ανοχής +/– 5° C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.***
	Τα συστήματα αερισμού πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξασφαλίζουν ίση κατανομή σε όλο τον χώρο, με ελάχιστη ονομαστική ικανότητα παροχής αέρα 60 m3/h/KN ωφέλιμου φορτίου. Πρέπει να είναι σε θέση να λειτουργούν επί τουλάχιστον 4 ώρες, ανεξάρτητα από τον κινητήρα του οχήματος.
	Τα μέσα οδικής μεταφοράς πρέπει να είναι εξοπλισμένα με σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας καθώς και με μέσα καταγραφής των σχετικών δεδομένων. Οι αισθητήρες πρέπει να βρίσκονται στα σημεία του φορτηγού τα οποία, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού του, έχουν τις μεγαλύτερες πιθανότητες να υποστούν τις χειρότερες κλιματικές συνθήκες. Οι θερμοκρασίες που καταγράφονται κατ' αυτόν τον τρόπο χρονολογούνται και διατίθενται στην αρμόδια αρχή ***κατόπιν σχετικού αιτήματος.***
	Τα μέσα οδικής μεταφοράς πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα προειδοποίησης ώστε να ειδοποιείται ο οδηγός όταν η θερμοκρασία στα

διαμερίσματα όπου βρίσκονται τα ζώα ***φθάσει το ανώτατο*** ή ***το κατώτατο όριο***. .

Or. en

Τροπολογία 1818
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου*** ταξιδίου ***στο TRACES***, ***και η*** αρμόδια αρχή ***κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται*** τα ζώα ***στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου*** ή ***στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. ***Τα συστήματα αερισμού των μέσων οδικής μεταφοράς πρέπει να σχεδιάζονται, να κατασκευάζονται και να συντηρούνται κατά τρόπον ώστε, σε οποιαδήποτε στιγμή του*** ταξιδίου***, είτε το μεταφορικό μέσο σταθμεύει, είτε κινείται, να είναι σε θέση να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός των ορίων από 5°έως και 25° C μέσα στο μεταφορικό μέσο, για όλα τα ζώα, με όριο ανοχής +/– 5° C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.***
	Τα συστήματα αερισμού πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εξασφαλίζουν ίση κατανομή σε όλο τον χώρο, με ελάχιστη ονομαστική ικανότητα παροχής αέρα 60 m3/h/KN ωφέλιμου φορτίου. Πρέπει να είναι σε θέση να λειτουργούν επί τουλάχιστον 4 ώρες, ανεξάρτητα από τον κινητήρα του οχήματος. Τα μέσα οδικής μεταφοράς πρέπει να είναι εξοπλισμένα με σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας καθώς και με μέσα καταγραφής των σχετικών δεδομένων. Οι αισθητήρες πρέπει να βρίσκονται στα σημεία του φορτηγού τα οποία, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού του, έχουν τις μεγαλύτερες πιθανότητες να υποστούν τις χειρότερες κλιματικές συνθήκες. Οι θερμοκρασίες που καταγράφονται

	κατ' αυτόν τον τρόπο χρονολογούνται και διατίθενται στην αρμόδια αρχή ***κατόπιν σχετικού αιτήματος. Τα μέσα οδικής μεταφοράς πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα προειδοποίησης ώστε να ειδοποιείται ο οδηγός όταν η θερμοκρασία στα διαμερίσματα όπου βρίσκονται*** τα ζώα ***φθάσει το ανώτατο*** ή ***το κατώτατο όριο***.
	Or. en

Τροπολογία 1819
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την ***πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται*** σε τρίτες χώρες***, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της*** θερμοκρασίας ***στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την ***ικανότητα των μεταφορών*** σε τρίτες χώρες ***να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις*** θερμοκρασίας.
	Or. en

Τροπολογία 1820
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη ***την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους***. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.***	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη ***ότι ο μεταφορέας διαθέτει τον αναγκαίο εξοπλισμό αερισμού ώστε να διασφαλίζει την καλή διαβίωση των ζώων***.

Or. en

Τροπολογία 1821
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου***,*** τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας ***στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού, μεταξύ άλλων*** για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου ***ή το κέντρο συγκέντρωσης*** τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους***. Η αρμόδια αρχή αξιολογεί κατά πόσον το σχέδιο ταξιδίου προσαρμόζεται στην πρόγνωση της θερμοκρασίας για το σύνολο του ταξιδιού και αξιολογεί τη συμμόρφωση με τα όρια θερμοκρασιών που ορίζονται στην παράγραφο 1α***. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες,

	ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας ***στην τρίτη χώρα***.

Or. en

Τροπολογία 1822
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου***, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα ***στους εν λόγω τόπους***. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.***	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***σε όλη τη διαδρομή της μεταφοράς***, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα ***στο αντίστοιχο τμήμα της διαδρομής***.

Or. de

Τροπολογία 1823
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη

την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου***, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα ***στους εν λόγω τόπους***. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.***	την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***σε όλη τη διαδρομή της μεταφοράς***, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα ***στο αντίστοιχο τμήμα της διαδρομής***.

Or. de

Τροπολογία 1824
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, ***και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη*** την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε*** τρίτες χώρες***, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, ***αναφέρουν*** την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. ***Αυτό ισχύει για όλα τα ταξίδια τόσο εντός της Ένωσης όσο και προς*** τρίτες χώρες.

Or. en

Τροπολογία 1825
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου ***για ταξίδι μεταξύ των κρατών μελών*** στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας. ***Η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη τον εξοπλισμό του οχήματος για την παρακολούθηση και τη ρύθμιση της θερμοκρασίας εντός του οχήματος.***

Or. en

Τροπολογία 1826
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ***ημερολογίου*** ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ***μητρώου*** ταξιδίου***, μεταξύ κρατών μελών,*** στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης

πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας. ***Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη τον εξοπλισμό του οχήματος για τη ρύθμιση και την παρακολούθηση της θερμοκρασίας εντός του οχήματος.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να διατηρηθεί η συνοχή με προηγούμενες τροπολογίες, μόνο τα ταξίδια μεταξύ κρατών μελών θα πρέπει να αναφέρονται στο TRACES. Επιπλέον, οι μετεωρολογικές προβλέψεις δεν μπορούν να αποτελούν περιορισμό όταν τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με μέσα ρύθμισης και παρακολούθησης της θερμοκρασίας εντός του οχήματος.

Τροπολογία 1827
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου ***μεταξύ των κρατών μελών*** στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας. ***Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη τον εξοπλισμό του οχήματος για τη ρύθμιση και την παρακολούθηση της θερμοκρασίας εντός του οχήματος.***

Or. en

Τροπολογία 1828
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή ***κατά*** την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης*** υπόψη ***την πρόβλεψη*** της θερμοκρασίας ***στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή ***πριν από*** την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***σε όλη τη διαδρομή του ταξιδιού, μεταξύ άλλων*** για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου***, τον λιμένα αναχώρησης και τον λιμένα άφιξης*** τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. ***Εναλλακτικά, μπορούν να λαμβάνουν*** υπόψη ***συστήματα ελέγχου*** της θερμοκρασίας ***και αερισμού που είναι διαθέσιμα στα μέσα μεταφοράς***. ***Θα πρέπει ιδίως να εξεταστούν ορισμένες πτυχές:***

Or. en

Τροπολογία 1829
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή ***κατά*** την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού ***και, κατά περίπτωση***, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή ***πριν από*** την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας ***και της υγρασίας για όλη τη διάρκεια του ταξιδιού, μεταξύ άλλων*** για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού, τον τόπο του σημείου ελέγχου***, τον λιμένα***

λόγω τόπους. ***Για φορτία που μεταφέρονται σε*** τρίτες χώρες***, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας***.

αναχώρησης και τον λιμένα άφιξης τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. ***Αυτό ισχύει τόσο για τα ταξίδια εντός της ΕΕ όσο και για τα ταξίδια προς*** τρίτες χώρες.

Or. en

Τροπολογία 1830
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη ***τα συστήματα ελέγχου και αερισμού που διατίθενται στα μεταφοράς,*** την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας. ***Θα πρέπει ιδίως να εξεταστούν ορισμένες πτυχές: α) Ο τύπος και η θέση των αισθητήρων του μέσου μεταφοράς που καθορίζουν καλύτερα την πραγματική θερμοκρασία στο όχημα κατά τη μεταφορά. β) Η δυνατότητα συνέχισης του ταξιδιού υπό συνθήκες ακραίας θερμοκρασίας. γ) Το μεταφερόμενο είδος για το οποίο θα πρέπει να καθοριστούν διαφορετικές υποχρεώσεις όσον αφορά τη θερμοκρασία ανάλογα με το είδος, την ηλικία και το ενδεχόμενο κυοφόρησης του ζώου.***

Or. en

Τροπολογία 1831
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου ***στο TRACES***, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου, και η αρμόδια αρχή**,** κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού ***καθώς και τη μέτρηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του οχήματος*** και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Relying on the external temperature forecast to impose the obligations of this article, without considering the temperature, airflow, species transported, or other indicators inside the transport, is disproportionate. When the temperature is low, other measures are put in place to ensure that the animals remain at a comfortable temperature, whether the transport is of sheep, cattle, pigs or poultry. Such measures would include using insulated vehicles or additional heat. That ensures that animals can safely be transported at low external temperatures. Setting a blanket temperature of -5ºC for all species has no scientific basis. For instance, cattle, sheep, rabbits, or horses have significantly better tolerance to low temperatures than poultry. EFSA does not really address the question of cold temperatures in transport, but in general, many animals tolerate low temperatures and thrive in them.

Τροπολογία 1832
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.	1. Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη την πρόγνωση της θερμοκρασίας για τον τόπο αναχώρησης, τον τόπο προορισμού και, κατά περίπτωση, τον τόπο του σημείου ελέγχου, τη στιγμή που αναμένεται να βρίσκονται τα ζώα στους εν λόγω τόπους***, προκειμένου να προγραμματίσει τις ανάγκες για τη μεταφορά των εν λόγω ζώων***. Για φορτία που μεταφέρονται σε τρίτες χώρες, ο διοργανωτής λαμβάνει επίσης υπόψη την πρόβλεψη της θερμοκρασίας στο σημείο εξόδου ή στον συνοριακό σταθμό ελέγχου της τρίτης χώρας.

Or. en

Τροπολογία 1833
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Ο διοργανωτής, κατά τον προγραμματισμό του ταξιδιού, και ο μεταφορέας, κατά τη διενέργεια της μεταφοράς, διασφαλίζει ότι τα ζώα μεταφέρονται υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
	α) Για χερσαία ζώα εκτός από σκύλους, γάτες και όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 5 και 25 C (με ανοχή 5 C)·
	β) για τα κουνέλια, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται

	μεταξύ 5 και 20 C·
	γ) για τα πουλερικά, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 5 και 25 C·
	δ) για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 15 και 25 C·
	ε) για τους σκύλους και τις γάτες, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 15 και 25 C και η σχετική υγρασία κυμαίνεται μεταξύ 30 και 70 %· ωστόσο, κατά παρέκκλιση, σε περίπτωση μεταφοράς φυλών ή τύπων με βραχυκεφαλικά χαρακτηριστικά και σκύλων και γατών με ακραίους τύπους γούνας, όπως στην περίπτωση φυλών με πυκνή γούνα και φυλών χωρίς τρίχωμα, η θερμοκρασία προσαρμόζεται στις ανάγκες των εν λόγω ζώων.
	Or. en

Τροπολογία 1834
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Λαμβάνοντας υπόψη το είδος του ζώου, την ηλικία, τις φυσιολογικές ανάγκες και τις γεωγραφικές ιδιαιτερότητες, ο μεταφορέας διασφαλίζει ότι τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με συστήματα αερισμού που σχεδιάζονται, κατασκευάζονται και συντηρούνται κατά τρόπον ώστε, σε οποιαδήποτε στιγμή του ταξιδίου, είτε το μεταφορικό μέσο σταθμεύει, είτε κινείται, να είναι σε θέση να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός των ορίων από 5°έως και 30° C μέσα στο μεταφορικό μέσο, για όλα τα ζώα, με όριο

ανοχής +/– 5°βαθμούς, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.

Or. en

Τροπολογία 1835
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Κατά την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εξαιρουμένων των σκύλων και των γατών, εξασφαλίζεται κατά τη διάρκεια μεγάλου ταξιδιού θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 5 °C και 25 °C στον χώρο φόρτωσης του οδικού οχήματος, με απόκλιση ± 5 °C.

Or. de

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η εσωτερική θερμοκρασία του οδικού οχήματος μπορεί να διαφέρει σημαντικά από τις εξωτερικές θερμοκρασίες, είναι σκόπιμο να λαμβάνεται υπόψη η θερμοκρασία περιβάλλοντος στον χώρο φόρτωσης κατά τη διάρκεια μεγάλων διαδρομών. Επιπλέον, οι κλιματικές συνθήκες παρουσιάζουν σε ορισμένες περιπτώσεις μεγάλες αποκλίσεις μεταξύ των κρατών μελών και, ως εκ τούτου, σε ορισμένες περιοχές της ΕΕ, το αρχικό καθεστώς για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας θα μπορούσε να ζημιώσει αδικαιολόγητα ορισμένα κράτη μέλη όσον αφορά τις μεταφορές τους.

Τροπολογία 1836
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1β. Σε περίπτωση που το μέσο μεταφοράς είναι εξοπλισμένο με λειτουργικό σύστημα ελέγχου της

θερμοκρασίας το οποίο επιτρέπει τη διατήρηση των θερμοκρασιών στο εσωτερικό του μέσου μεταφοράς εντός των ορίων που προβλέπονται στην παράγραφο 1α, δεν εφαρμόζεται η παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 1837
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	***διαγράφεται***
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για	

τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.

Or. de

Τροπολογία 1838
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	***διαγράφεται***
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	

Or. en

Τροπολογία 1839
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	***διαγράφεται***
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	

Or. en

Αιτιολόγηση

Έμφαση στην εσωτερική θερμοκρασία (η τροποποίηση πρέπει να διαβαστεί σε συνδυασμό με την τροποποίηση στην παράγραφο 2 εισαγωγικό μέρος)

Τροπολογία 1840
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	***διαγράφεται***
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	

Or. en

Τροπολογία 1841
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	***διαγράφεται***
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	

Or. en

Τροπολογία 1842
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για ***την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από*** σκύλους και γάτες***:***	2. ***Ο διοργανωτής, κατά τον προγραμματισμό του ταξιδιού, και ο μεταφορέας, κατά τη διενέργεια της μεταφοράς, διασφαλίζουν ότι τα ζώα***

μεταφέρονται οδικώς και σιδηροδρομικώς υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

α) Για χερσαία ζώα εκτός από σκύλους, γάτες και όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 0 και 35 °C·

β)Για τα κουνέλια και τα πουλερικά εκτός των ορνίθων στο τέλος της ωοτοκίας, όταν οι προγνώσεις θερμοκρασίας στον τόπο αναχώρησης και στον τόπο προορισμού είναι χαμηλότερες από 10 °C, τα ζώα μεταφέρονται μόνο σε διαμερίσματα ζώων με προστασία από τον παγωμένο αέρα·

γ) Για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 10 και 35 °C·

δ)Για σκύλους και γάτες***, η θερμοκρασία εντός του διαμερίσματος των ζώων κυμαίνεται μεταξύ 15 και 25°C και η σχετική υγρασία κυμαίνεται μεταξύ 30 και 70 %· ωστόσο, κατά παρέκκλιση, σε περίπτωση μεταφοράς φυλών ή τύπων με βραχυκεφαλικά χαρακτηριστικά και σκύλων και γατών με ακραίους τύπους γούνας, όπως στην περίπτωση φυλών με πυκνή γούνα και φυλών χωρίς τρίχωμα, η θερμοκρασία προσαρμόζεται στις ανάγκες των εν λόγω ζώων.***

Or. en

Αιτιολόγηση

The use of weather forecasts as the basis for authorising animal transport raises concerns due to their variability and limited accuracy. Even minor deviations in temperature predictions can result in significant restrictions. This approach adds complexity to planning without providing clear certainty for transporters.

Moreover, the differing geographical and climatic conditions across the EU must be acknowledged, as well as the differing needs of animal species in relation to temperature.

A more effective control mechanism could be to allow transport in vehicles equipped with functioning temperature regulation systems (such as air conditioning and heating). These

systems already exist and can provide real-time monitoring. To reinforce this approach, it would be reasonable to require that any malfunction in onboard temperature sensors be promptly reported.

Τροπολογία 1843
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για ***την οδική*** μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από ***σκύλους και γάτες***:	2. Για ***τη*** μεταφορά χερσαίων ***εκτρεφόμενων*** ζώων, εκτός από ***θηλάζουσες αγελάδες, ακατάλληλες για αναπαραγωγή όρνιθες και κουνέλια***:

Or. en

Τροπολογία 1844
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων***, εκτός από σκύλους και γάτες***:	2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων:

Or. de

Τροπολογία 1845
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, ***σε όχημα χωρίς συστήματα ελέγχου και αερισμού,*** εκτός από σκύλους

και γάτες:

Or. en

Τροπολογία 1846
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:	2. Για την οδική***, σιδηροδρομική και θαλάσσια*** μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες:

Or. en

Τροπολογία 1847
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, ***εκτός από σκύλους και γάτες***:	2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, ***και υπό την προϋπόθεση ότι το όχημα δεν είναι ήδη εξοπλισμένο με εσωτερικό σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας και της υγρασίας, το οποίο μπορεί να λειτουργεί καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού και το οποίο επιτρέπει την προσαρμογή της εσωτερικής θερμοκρασίας και υγρασίας στις απαιτήσεις των μεταφερόμενων ειδών***:

Or. fr

Τροπολογία 1848
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες***:***	2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες***, δεν θεσπίζονται πρόσθετες διατάξεις εφόσον εφαρμόζονται μέτρα για τη διατήρηση της θερμοκρασίας μεταξύ 5 °C και 30 °C εντός των διαμερισμάτων στα οποία ταξιδεύουν τα ζώα.***

Or. es

Τροπολογία 1849
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες***:***	2. Για την οδική μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από σκύλους και γάτες***, τα συστήματα αερισμού των μέσων οδικής μεταφοράς σχεδιάζονται, κατασκευάζονται και συντηρούνται κατά τρόπον ώστε, σε οποιαδήποτε στιγμή του ταξιδίου, είτε το μεταφορικό μέσο σταθμεύει, είτε κινείται, να είναι σε θέση να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός των ορίων από 5°έως και 30° C μέσα στο μεταφορικό μέσο, με όριο ανοχής +/– 5° C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.***

Or. en

Τροπολογία 1850
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο -α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-α) η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις, βάσει επιστημονικών συστάσεων της EFSA, για τον καθορισμό ορίων θερμοκρασίας λαμβάνοντας υπόψη τα διαφορετικά χαρακτηριστικά των ειδών και τόσο τις εξωτερικές θερμοκρασίες όσο και τις θερμοκρασίες στο εσωτερικό του μέσου μεταφοράς καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού·

Or. en

Τροπολογία 1851
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1852
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1853
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1854
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια***	α) ***Για χερσαία ζώα, εξαιρουμένων των σκύλων και των γατών, η θερμοκρασία εντός του χώρου φόρτωσης κυμαίνεται μεταξύ 5 °C και 30 °C·***

του ταξιδιού·

Or. de

Τροπολογία 1855
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των ***0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·***	α) όταν υπάρχει πρόγνωση***, για όλη τη διάρκεια του ταξιδιού,*** για ***κατώτατες εξωτερικές και εσωτερικές*** θερμοκρασίες κάτω των ***5 °C, δεν επιτρέπεται η μεταφορά·***

Or. en

Τροπολογία 1856
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, ***τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα*** κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, ***ο μεταφορέας λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει την καλή διαβίωση των ζώων*** κατά τη διάρκεια του ταξιδιού**.**

Or. en

Τροπολογία 1857

Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει ***να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου*** να προστατεύονται ***τα ζώα*** από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να προστατεύονται από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού***, με εξαίρεση τους ταράνδους ή άλλα οπληφόρα που είναι προσαρμοσμένα σε χαμηλές θερμοκρασίες***·

Or. en

Τροπολογία 1858
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	α) όταν υπάρχει πρόγνωση***, σε οποιονδήποτε από τους τόπους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου,*** για θερμοκρασίες κάτω των 0 °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

Or. en

Τροπολογία 1859
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Pekka Toveri, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν ***υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες*** κάτω των ***0*** °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	α) όταν ***η θερμοκρασία είναι*** κάτω των ***5*** °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού· ***συνιστάται σύστημα θέρμανσης στο διαμέρισμα των ζώων·***

Or. en

Τροπολογία 1860
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) όταν ***υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες*** κάτω των ***0*** °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·	α) όταν ***η θερμοκρασία είναι*** κάτω των ***5*** °C, τα οχήματα θα πρέπει να καλύπτονται και να ελέγχεται η κυκλοφορία του αέρα στο διαμέρισμα των ζώων, προκειμένου να προστατεύονται τα ζώα από την έκθεση στον παγωμένο αέρα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού· ***συνιστάται σύστημα θέρμανσης στο διαμέρισμα των ζώων·***

Or. en

Τροπολογία 1861
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) κατά τη διάρκεια κύματος

καύσωνα, τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν πρόσθετα μέτρα για τη διασφάλιση της καλής διαβίωσης των μεταφερόμενων ζώων. Σ' αυτά ενδέχεται να περιλαμβάνονται τα εξής:

- μείωση του χρόνου ταξιδίου σε εννέα ώρες

- έγκριση ταξιδιών μεταξύ 9 μ.μ. και 10 π.μ.

Or. en

Τροπολογία 1862
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) Στην περίπτωση ταράνδων ή άλλων οπληφόρων που προσαρμόζονται σε χαμηλές θερμοκρασίες, το στοιχείο α) δεν εφαρμόζεται·

Or. en

Τροπολογία 1863
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο α β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αβ) ζ) Όταν εφαρμόζονται μέτρα για τη διατήρηση θερμοκρασίας μεταξύ 5 °C και 30 °C εντός των διαμερισμάτων όπου φυλάσσονται τα ζώα, δεν εφαρμόζονται τα στοιχεία α) έως στ).

Or. en

Τροπολογία 1864
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 1865
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1866
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1867
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1868
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1869
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον	***διαγράφεται***

των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·

Or. en

Τροπολογία 1870
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες*** κάτω των ***-5*** °C***, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·***	β) ***στην περίπτωση μεταφοράς κουνελιών και πουλερικών, εάν η εξωτερική θερμοκρασία αναμένεται να είναι*** κάτω των ***10*** °C ***κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, τα ζώα μεταφέρονται μόνο σε χώρο φόρτωσης με προστασία από το ρεύμα αέρα·***

Or. de

Τροπολογία 1871
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·***	β) ***Οι μεταφορές διαθέτουν κατάλληλο εξοπλισμό ώστε να διασφαλίζεται ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος στο εσωτερικό της μεταφοράς προσαρμόζεται στις ειδικές απαιτήσεις κάθε είδους.***

Or. en

Τροπολογία 1872
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, ***επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·***	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, ***λαμβάνονται κατάλληλα αντισταθμιστικά μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα ζώα μεταφέρονται σε ικανοποιητική και ασφαλή θερμοκρασία για την υγεία και τη ζωή τους, λαμβανομένων υπόψη του είδους, της φυλής και της ηλικίας του ζώου. Εάν η θερμοκρασία που μετράται εντός του οχήματος είναι ικανοποιητική και ασφαλής για ένα δεδομένο είδος, φυλή και ηλικία, επιτρέπεται το ταξίδι, ανεξάρτητα από τις μετεωρολογικές προβλέψεις.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Relying on the external temperature forecast to impose the obligations of this article, without considering the temperature, airflow, species transported, or other indicators inside the transport, is disproportionate. When the temperature is low, other measures are put in place to ensure that the animals remain at a comfortable temperature, whether the transport is of sheep, cattle, pigs or poultry. Such measures would include using insulated vehicles or additional heat. That ensures that animals can safely be transported at low external temperatures. Setting a blanket temperature of -5ºC for all species has no scientific basis. For instance, cattle, sheep, rabbits, or horses have significantly better tolerance to low temperatures than poultry. EFSA does not really address the question of cold temperatures in transport, but in general, many animals tolerate low temperatures and thrive in them.

Τροπολογία 1873
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·***	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***πρέπει να εφαρμόζονται σχετικά αντισταθμιστικά***

	μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα ζώα μεταφέρονται σε ικανοποιητική θερμοκρασία, λαμβανομένων υπόψη του είδους, της φυλής και της ηλικίας του συγκεκριμένου ζώου·

Or. en

Τροπολογία 1874
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β
2023/0448(COD)
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***εφαρμόζονται κατάλληλα αντισταθμιστικά μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα ζώα μεταφέρονται σε ικανοποιητική θερμοκρασία, λαμβανομένων υπόψη του είδους, της φυλής και της ηλικίας του συγκεκριμένου ζώου.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εξάρτηση από την πρόγνωση της εξωτερικής θερμοκρασίας για την επιβολή των υποχρεώσεων του παρόντος άρθρου, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη η θερμοκρασία, η ροή του αέρα, τα μεταφερόμενα είδη ή άλλοι δείκτες εντός της μεταφοράς, είναι δυσανάλογη.

Ο καθορισμός γενικής θερμοκρασίας -5 °C για όλα τα είδη δεν έχει επιστημονική βάση. Για παράδειγμα, τα βοοειδή, τα πρόβατα, τα κουνέλια ή οι ίπποι έχουν σημαντικά μεγαλύτερη ανοχή σε χαμηλές θερμοκρασίες από ό,τι τα πουλερικά. Η EFSA δεν αντιμετωπίζει πραγματικά το ζήτημα των ψυχρών θερμοκρασιών στις μεταφορές, αλλά γενικά πολλά ζώα ανέχονται χαμηλές θερμοκρασίες και ευδοκιμούν σε αυτές.

Τροπολογία 1875
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν ***θα πρέπει να*** υπερβαίνει τις 9 ώρες***, εκτός εάν λαμβάνονται αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της καλής διαβίωσης των ζώων.***

Or. en

Τροπολογία 1876
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), ***θα πρέπει να εφαρμόζονται μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα ζώα μεταφέρονται σε θερμοκρασία κατάλληλη για το είδος***·

Or. en

Τροπολογία 1877
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια	β) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες***, σε οποιονδήποτε από τους τόπους που αναφέρονται στην***

ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις ***9*** ώρες·	***παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου,*** κάτω των -5 °C, επιπλέον των μέτρων του στοιχείου α), η διάρκεια ταξιδίου δεν υπερβαίνει τις ***8*** ώρες·

Or. en

Τροπολογία 1878
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1879
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1880
Emma Wiesner, Elsi Katainen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1881
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1882
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1883
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το στοιχείο αυτό δεν ευθυγραμμίζεται με τις επιστημονικές συμβουλές.

Τροπολογία 1884
Anna Zalewska, Waldemar Buda, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1885
Veronika Vrecionová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1886
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	***διαγράφεται***

Or. es

Αιτιολόγηση

Το να θεωρούνται οι θερμοκρασίες των -5 °C, των 25 °C ή των 30 °C ως «ακραίες θερμοκρασίες» δημιουργεί ιδιαίτερες διακρίσεις για τον κτηνοτροφικό τομέα στα βόρεια και τα νότια κράτη μέλη, όπου τα ζώα είναι προσαρμοσμένα στις θερμοκρασίες αυτές και η αλυσίδα θα διακόπτεται για μεγαλύτερες περιόδους καθ' όλη τη διάρκεια του έτους.

Τροπολογία 1887
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν	***διαγράφεται***

υπερβαίνει τις 9 ώρες·

Or. it

Τροπολογία 1888
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες·	γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες· ***ανάλογα με τα ιδιαίτερα κλιματικά χαρακτηριστικά των κρατών μελών, το όριο θερμοκρασίας μπορεί να είναι 5 °C υψηλότερο ή χαμηλότερο·***

Or. ro

Τροπολογία 1889
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν ***υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	γ) όταν ***η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 30 °C, παρέχεται κατάλληλο σύστημα αερισμού ή ψύξης***·

Or. en

Τροπολογία 1890
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9*** ώρες·	γ) ***Το ταξίδι δεν μπορεί να υπερβαίνει τις τεσσερισήμισι*** ώρες***, εκτός εάν εξασφαλίζεται ότι η εξωτερική θερμοκρασία κατά το ταξίδι δεν θα υπερβεί σε καμία στιγμή τους 30 °C***·

Or. de

Τροπολογία 1891
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν ***υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	γ) όταν ***η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 30 °C, παρέχεται κατάλληλο σύστημα αερισμού ή ψύξης***·

Or. en

Τροπολογία 1892
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00*** δεν ***υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	γ) ***Εάν η εξωτερική θερμοκρασία αναμένεται να υπερβεί τους 25 °C κατά τη μεταφορά, η μέγιστη επιτρεπόμενη πυκνότητα φόρτωσης μειώνεται κατά 20 % για οχήματα που*** δεν ***είναι πλήρως κλιματιζόμενα***·

Or. de

Τροπολογία 1893
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες ***μεταξύ 25 °C και 30 °C, η διάρκεια ταξιδίου κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 10:00 και 21:00 δεν υπερβαίνει τις 9 ώρες***·	γ) όταν υπάρχει πρόγνωση***, για όλη τη διάρκεια του ταξιδιού,*** για θερμοκρασίες ***άνω των 25 °C, δεν επιτρέπεται η μεταφορά***·

Or. en

Τροπολογία 1894
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 1895
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C,	***διαγράφεται***

επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.

Or. en

Τροπολογία 1896
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1897
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1898
Emma Wiesner, Elsi Katainen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1899
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1900
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1901
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	***διαγράφεται***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η επιβολή νυχτερινών ωραρίων θα έχει σοβαρές κοινωνικές και οικονομικές συνέπειες, ιδίως σε περιοχές όπου οι θερμοκρασίες άνω των 30 °C διαρκούν αρκετούς μήνες, καθώς θα αναγκάσει τόσο τους μεταφορείς όσο και τους κτηνοτρόφους και τα σφαγεία να εργάζονται τη νύχτα. Η νυχτερινή εργασία θεωρείται πιο επικίνδυνη και, ως εκ τούτου, ο κίνδυνος μεταφοράς ζώων όλων των ειδών τη νύχτα πρέπει να αξιολογηθεί δεόντως.

Τροπολογία 1902
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***όταν*** υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, ***επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου*** μεταξύ 21:00 και 10:00.	δ) ***Εάν*** υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, ***συστήνεται όλο το ταξίδι να πραγματοποιείται*** μεταξύ 21:00 και 10:00. ***Ωστόσο, ο μεταφορέας μπορεί να λάβει κατάλληλα διορθωτικά μέτρα προκειμένου να διασφαλίσει ότι τα ζώα μεταφέρονται σε ικανοποιητική και ασφαλή για τη ζωή θερμοκρασία, λαμβάνοντας υπόψη το είδος, τη φυλή και την ηλικία των ζώων. Εάν η θερμοκρασία που μετράται εντός του οχήματος είναι ικανοποιητική και ασφαλής για ένα δεδομένο είδος, φυλή και ηλικία, επιτρέπεται η μετακίνηση, ανεξάρτητα***

από τις μετεωρολογικές προβλέψεις.

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε πολλά κράτη μέλη τα οχήματα διαθέτουν συστήματα κλιματισμού, αποτελεσματικού αερισμού και άλλα συστήματα ψύξης· η πρόταση απαγόρευσης των μεταφορών με βάση μόνο τις μετεωρολογικές προβλέψεις και ανεξάρτητα από τη θερμοκρασία που μετράται εντός του οχήματος θα αποτελούσε σοβαρή νομοθετική αποτυχία και δεν θα δικαιολογούνταν με κανέναν τρόπο.

Τροπολογία 1903
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση ***για*** θερμοκρασίες ***άνω των 30 °C***, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	δ) όταν υπάρχει πρόγνωση ***μεταξύ των ωρών 10:00 και 21:00, οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, για θερμοκρασία που υπερβαίνει τα ακόλουθα ανώτατα ειδικά ανά είδος όρια θερμοκρασίας των 25 °C για απογαλακτισμένα ιπποειδή, βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες ή χοιροειδή, ή άνω των 20 °C για χοιρομητέρες, ή άνω των 22 °C για χοιροειδή τελικής επεξεργασίας, ή για μεικτά φορτία, όποια είναι η χαμηλότερη από αυτές τις*** θερμοκρασίες, επιτρέπονται μόνο ταξίδια που πραγματοποιούνται πλήρως μεταξύ 21:00 και 10:00.

Or. en

Τροπολογία 1904
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.	δ) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, ***σε οποιοδήποτε σημείο της προγραμματισμένης διαδρομής,*** επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00.

Or. en

Τροπολογία 1905
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C, επιτρέπονται μόνο τα ταξίδια που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου μεταξύ 21:00 και 10:00***.	δ) ***το ταξίδι δεν μπορεί να διαρκέσει περισσότερο από τεσσερισήμισι ώρες, εκτός εάν διασφαλίζεται ότι η εξωτερική θερμοκρασία δεν υπερβαίνει τους 30 βαθμούς Κελσίου ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια του ταξιδιού***.

Or. en

Τροπολογία 1906
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) κάθε μέσο μεταφοράς είναι εξοπλισμένο με θερμόμετρα και υγρόμετρα για την καταγραφή των θερμοκρασιών και της υγρασίας σε κάθε διαμέρισμα, καθώς και με όργανα ελέγχου για την παρακολούθηση των επιπέδων αμμωνίας·

Or. en

Τροπολογία 1907
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δβ) τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με ημερολογιακούς καταγραφείς δεδομένων που καταγράφουν τη θερμοκρασία, την υγρασία και τα επίπεδα αμμωνίας, ενώ τα δεδομένα θα πρέπει να καταδεικνύουν σαφώς τις συνθήκες που βιώνουν τα ζώα κατά τη μεταφορά και τα δεδομένα καταγράφονται στο TRACES.

Or. en

Τροπολογία 1908
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1909
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***	

Or. en

Τροπολογία 1910
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1911
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1912
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1913
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1914
Emma Wiesner, Elsi Katainen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1915
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1916
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η επιβολή νυχτερινών ωραρίων θα έχει σοβαρές κοινωνικές και οικονομικές συνέπειες, ιδίως σε περιοχές όπου οι θερμοκρασίες άνω των 30 °C διαρκούν αρκετούς μήνες, καθώς θα αναγκάσει τόσο τους μεταφορείς όσο και τους κτηνοτρόφους και τα σφαγεία να εργάζονται τη νύχτα. Η νυχτερινή εργασία θεωρείται πιο επικίνδυνη και, ως εκ τούτου, ο κίνδυνος μεταφοράς

ζώων όλων των ειδών τη νύχτα πρέπει να αξιολογηθεί δεόντως, λαμβάνοντας υπόψη τη σημαντική αύξηση των φορτηγών λόγω μείωσης της πυκνότητας.

Τροπολογία 1917
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες άνω των 30 °C μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 1918
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες ***άνω των 30 °C*** μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 %.	ε) όταν υπάρχει πρόγνωση για θερμοκρασίες***, σε οποιονδήποτε από τους τόπους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, που υπερβαίνουν τις θερμοκρασίες που περιγράφονται ανά τύπο ζώου στην παράγραφο 2 στοιχείο δ)*** μεταξύ 21:00 και 10:00, ο διαθέσιμος χώρος για τα ζώα αυξάνεται κατά 20 % ***και χρησιμοποιούνται συστήματα αερισμού, όπως περιγράφεται λεπτομερώς στο σημείο 6.1 του κεφαλαίου XI του παραρτήματος I, καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού***.

Or. en

Τροπολογία 1919
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) β) η εσωτερική θερμοκρασία καθ' όλη τη διάρκεια της μεταφοράς πρέπει να διατηρείται σταθερή μεταξύ 5°και 30°βαθμών Κελσίου (με

βραχυπρόθεσμη και απρόβλεπτη απόκλιση ± 5 °C). Εάν, σύμφωνα με τις μετεωρολογικές προβλέψεις, αναμένεται ημερήσια μέγιστη θερμοκρασία 30°βαθμών Κελσίου ή υψηλότερη στο σημείο φόρτωσης μιας μεταφοράς ζώντων ζώων σε μεγάλες αποστάσεις την ημέρα της φόρτωσης, η φόρτωση μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο κατά τις ώρες εκείνες όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 30°βαθμούς Κελσίου.

Or. en

Τροπολογία 1920
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) τα ταξίδια, όταν τα μέσα μεταφοράς είναι εξοπλισμένα με πιστοποιημένα συστήματα ελέγχου κλίματος (όπως μόνωση, θέρμανση, κλιματισμός), τα οποία είναι αποδεδειγμένα ικανά να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός του οχήματος μεταξύ 5-25 °C, εξαιρούνται από τους περιορισμούς διάρκειας του ταξιδίου των στοιχείων α) έως ε)·

Or. en

Τροπολογία 1921
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εα) Όσον αφορά τα ιπποειδή, η υποχρέωση αυτή αφορά μόνο τα ιπποειδή

που δεν μεταφέρονται σε μεμονωμένους χώρους και για τα οποία ο διαθέσιμος χώρος μπορεί να προσαρμοστεί περαιτέρω.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 31 αναφέρεται στην υποχρέωση των μεταφορέων να αυξάνουν τον διαθέσιμο χώρο που παρέχεται στο μεταφερόμενο ζώο κατά 20 % όταν η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 30 °C. Όμως, σε αντίθεση με τα άλλα είδη, τα άλογα μεταφέρονται σε μεμονωμένους χώρους. Στην πράξη, είναι αδύνατον να τροποποιηθεί το μέγεθος και ο σχεδιασμός των στάβλων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ώστε να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές της θερμοκρασίας. Ως εκ τούτου, ζητείται το συγκεκριμένο στοιχείο να ισχύει για ένα οριακό μόνο τμήμα των ιπποειδών.

Τροπολογία 1922
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) τα μέσα μεταφοράς είναι εξοπλισμένα με όργανα για την παρακολούθηση και την καταγραφή της θερμοκρασίας, της υγρασίας και των επιπέδων αμμωνίας, τα οποία είναι ικανά να ειδοποιούν τον οδηγό σε περίπτωση παραβίασης των οριακών τιμών· οι αισθητήρες πρέπει να βρίσκονται στα σημεία του φορτηγού τα οποία, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού του, έχουν τις μεγαλύτερες πιθανότητες να υποστούν τις χειρότερες κλιματικές συνθήκες· οι καταγραφές που πραγματοποιούνται κατ' αυτόν τον τρόπο χρονολογούνται και διατίθενται στην αρμόδια αρχή.

Or. en

Τροπολογία 1923
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	εβ) γ) κατά παρέκκλιση από τα σημεία α-β, εξακολουθούν να είναι δυνατές οι μεταφορές χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι προγνώσεις της θερμοκρασίας, εάν χρησιμοποιείται κλιματιζόμενο όχημα καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού, διατηρώντας τα όρια θερμοκρασιών από 5 °C έως 30 °C εντός του μεταφορικού μέσου με ανοχή ± 5 °C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η χρήση πλήρως κλιματιζόμενων οχημάτων μεταφοράς δεν καλύπτεται ρητά από τους ισχύοντες κανονισμούς. Μολονότι η εν λόγω τεχνολογία ενδέχεται να μην είναι ευρέως διαθέσιμη ή να μην χρησιμοποιείται επί του παρόντος, οι εξελίξεις στις τεχνικές ικανότητες θα μπορούσαν να προκαλέσουν αλλαγές στο μέλλον.

Τροπολογία 1924
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Ο διοργανωτής πρέπει να εγγυάται ότι τα οδικά μέσα μεταφοράς:
	α) είναι εξοπλισμένα με σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας καθώς και με μέσα καταγραφής των σχετικών δεδομένων. Οι αισθητήρες πρέπει να βρίσκονται στα σημεία του οχήματος τα οποία, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά σχεδιασμού του, έχουν τις μεγαλύτερες πιθανότητες να υποστούν τις χειρότερες κλιματικές συνθήκες. Οι θερμοκρασίες που καταγράφονται κατ' αυτόν τον τρόπο

	χρονολογούνται και διατίθενται στην αρμόδια αρχή κατόπιν σχετικού αιτήματος.
	β) είναι εφοδιασμένα με σύστημα προειδοποίησης ώστε να ειδοποιείται ο οδηγός όταν η θερμοκρασία στα διαμερίσματα όπου βρίσκονται τα ζώα φθάσει τη μέγιστη και την κατώτατη θερμοκρασία που αναφέρεται στο σημείο 2.

Or. en

Τροπολογία 1925
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2β. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται εάν το όχημα είναι εξοπλισμένο με λειτουργικό σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας το οποίο είναι ικανό να διατηρεί εύρος θερμοκρασιών από 5 C έως 30 C εντός του μέσου μεταφοράς, για όλα τα ζώα, με ανοχή ± 5 °C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.

Or. en

Τροπολογία 1926
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20	***διαγράφεται***

και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.

Or. fr

Τροπολογία 1927
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1928
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1929
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1930
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1931
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 20 και 25 °C και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1932
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ ***20 και 25 °C*** και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %.	3. Οι σκύλοι και οι γάτες μεταφέρονται σε διαμέρισμα με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ ***10 και 26 °C για τους σκύλους και 15 και 26 °C για τις γάτες*** και υγρασία μεταξύ 30 και 70 %. ***Οι θερμοκρασίες πρέπει να προσαρμόζονται σε περίπτωση μεταφοράς φυλών ή τύπων με βραχυκεφαλικά χαρακτηριστικά και σκύλων και γατών με ακραίους τύπους γούνας, όπως στην περίπτωση φυλών με πυκνή γούνα και φυλών χωρίς τρίχωμα.***

Or. en

Τροπολογία 1933
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1934
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 31 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1935
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1936
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης	***διαγράφεται***

θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.

Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.

Or. en

Τροπολογία 1937
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.	***διαγράφεται***
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	

Or. en

Τροπολογία 1938
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1939
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν, έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τη σύνδεση με τον φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας που έχουν ορίσει στο TRACES για την κοινοποίηση της πρόγνωσης θερμοκρασίας σε όλες τις αρμόδιες αρχές και τους αρμόδιους φορείς.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1940
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1941
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1942
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1943
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, ***κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου των 18 μηνών από την έναρξη ισχύος και την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,*** οι αναμενόμενες θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης. ***Οι αρμόδιες αρχές δεν εγκρίνουν εξαγωγές προς τρίτες χώρες εάν, σε οποιοδήποτε από τα τμήματα του ταξιδιού, οι προβλεπόμενες εξωτερικές θερμοκρασίες είναι χαμηλότερες από 5 °C ή μεγαλύτερες από 25 °C.***

Or. en

Τροπολογία 1944
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι ***αναμενόμενες*** θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.	Για τη μεταφορά ζώων σε τρίτη χώρα, οι ***προβλεπόμενες*** θερμοκρασίες σε τοποθεσίες σε τρίτες χώρες καθορίζονται με χρήση του ορισθέντος φορέα πρόγνωσης θερμοκρασίας του τόπου αναχώρησης.

Or. en

Τροπολογία 1945
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 5, οι διοργανωτές μπορούν να παραιτηθούν από τις απαιτήσεις για τη μεταφορά ζώων μέσω προβλεπόμενων θερμοκρασιών, υπό την προϋπόθεση ότι το μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με εσωτερικό σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας του αέρα περιβάλλοντος το οποίο έχει λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την παράγραφο 7.

Or. en

Τροπολογία 1946
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5β. Ο κατασκευαστής εσωτερικού συστήματος ελέγχου της θερμοκρασίας του αέρα περιβάλλοντος που αναφέρεται στην παράγραφο 5α, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος.

Or. en

Τροπολογία 1947
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5γ. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το εσωτερικό σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας του αέρα περιβάλλοντος που αναφέρεται στην παράγραφο 6, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το εσωτερικό σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας του αέρα περιβάλλοντος διασφαλίζει ότι οι ελάχιστες και μέγιστες εσωτερικές θερμοκρασίες μπορούν να διατηρηθούν μεταξύ + 5 °C και + 25 °C καθ' όλη τη διάρκεια ενός ταξιδιού μικρής και μεγάλης διάρκειας, και ότι τα ανώτατα όρια ανά είδος, όπως ορίζονται στην παράγραφο 2δ, μπορούν επίσης να διατηρηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ενός ταξιδιού μικρής και μεγάλης διάρκειας.

Or. en

Τροπολογία 1948
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5δ. Κάθε μεταφορικό μέσο είναι εξοπλισμένο με θερμόμετρα και υγρόμετρα για την καταγραφή των εσωτερικών θερμοκρασιών και των επιπέδων υγρασίας τα οποία έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την παράγραφο 5ε. Τα δεδομένα που

λαμβάνονται από τα θερμόμετρα και υγρόμετρα διαβιβάζονται στους υπεύθυνους κάθε μεταφορικού μέσου και διατηρούνται σε σύστημα πληροφοριών στο οποίο έχει πρόσβαση το TRACES και το οποίο δημιουργείται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 24.

Or. en

Τροπολογία 1949
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5ε. Ο κατασκευαστής θερμομέτρου και/ή υγρομέτρου που αναφέρεται στην παράγραφο 5δ, ο οποίος είναι εγκατεστημένος στην Ένωση ή, εάν είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στην Ένωση, μπορεί να υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή για την έγκριση του συστήματος. Η Επιτροπή εγκρίνει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, το θερμόμετρο και/ή το υγρόμετρο που αναφέρονται στην παράγραφο 10, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τα θερμόμετρα και τα υγρόμετρα μπορούν να καταγράφουν επαρκώς τη θερμοκρασία και τα επίπεδα υγρασίας καθ' όλη τη διάρκεια ενός ταξιδιού μικρής και μεγάλης διάρκειας. Η Επιτροπή εξετάζει επίσης τον τρόπο με τον οποίο το (τα) θερμόμετρο (-α) και/ή το (τα) υγρόμετρο (-α) τοποθετούνται σε διαφορετικά μεταφορικά μέσα που καθιστούν δυνατή την επαρκή παρακολούθηση, και οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να παρέχονται στην αίτηση.

Or. en

Τροπολογία 1950
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 στ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5στ. Για οχήματα που βρίσκονται ήδη σε λειτουργία και διαθέτουν ενσωματωμένες τεχνολογίες που μπορούν να ελέγχουν τις εσωτερικές θερμοκρασίες του αέρα, τα εν λόγω οχήματα μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν, μόνο εάν οι εν λόγω τεχνολογίες μπορούν να διασφαλίσουν ότι οι ελάχιστες και μέγιστες εσωτερικές θερμοκρασίες μπορούν να διατηρηθούν μεταξύ + 5 °C και + 25 °C καθ' όλη τη διάρκεια ενός ταξιδιού μικρής και μεγάλης διάρκειας, και ότι τα ανώτατα ειδικά όρια θερμοκρασίας ανά είδος μπορούν επίσης να διατηρηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ενός ταξιδιού μικρής και μεγάλης διάρκειας σύμφωνα με την παράγραφο 2δ. Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν ελέγχους συμμόρφωσης κατά τη χρήση τουλάχιστον δύο φορές ετησίως ανά όχημα. Εάν αποδειχθεί ότι δεν τηρούνται τα όρια θερμοκρασίας, απαγορεύεται η χρήση των εν λόγω οχημάτων. Η Επιτροπή καθορίζει, με εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49, τις απαιτήσεις για τους ελέγχους συμμόρφωσης που πρέπει να διενεργούνται.

Or. en

Τροπολογία 1951
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 – παράγραφος 5 ζ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5ζ. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου μόνο εάν αυτό είναι σύμφωνο με τις παραγράφους 1-5στ του παρόντος άρθρου.

Or. en

Τροπολογία 1952
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 31α
	Διάρκεια ταξιδίου και συνθήκες για τις οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές χερσαίων ζώων εκτός των κατοικίδιων πτηνών, των κουνελιών και των ειδών πτερωτών θηραμάτων
	Ο διοργανωτής, κατά την υποβολή του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, και η αρμόδια αρχή κατά την έγκριση του ημερολογίου ταξιδίου, λαμβάνουν υπόψη τα συστήματα ελέγχου της θερμοκρασίας και αερισμού που είναι διαθέσιμα στα μεταφορικά μέσα. Θα πρέπει ιδίως να εξεταστούν ορισμένες πτυχές:
	1. Ο τύπος και η θέση των αισθητήρων του μεταφορικού μέσου που καθορίζουν καλύτερα την πραγματική θερμοκρασία του οχήματος κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.
	2. Τα συστήματα αερισμού των μέσων οδικής μεταφοράς πρέπει να σχεδιάζονται, να κατασκευάζονται και να

συντηρούνται κατά τρόπον ώστε, σε οποιαδήποτε στιγμή του ταξιδίου, είτε το μεταφορικό μέσο σταθμεύει, είτε κινείται, να είναι σε θέση να διατηρούν τη θερμοκρασία εντός των ορίων από 5°έως και 30°C μέσα στο μεταφορικό μέσο, με όριο ανοχής +/– 5°C, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.

3. Τα εν λόγω όρια θερμοκρασίας λαμβάνουν επίσης υπόψη τα οικεία μεταφερόμενα είδη, την ηλικία και την κατάσταση κύησης.

4. Κατά τη διάρκεια κύματος καύσωνα, τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν πρόσθετα μέτρα για τη διασφάλιση της καλής διαβίωσης των ζώων που μεταφέρονται. Ωστόσο, ακόμη και υπό ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας, διατίθεται η δυνατότητα συνέχισης του ταξιδιού.

5. Οι παράγραφοι 1 έως 4 δεν εφαρμόζονται σε ζώα σε μεταφορά υπό βιοπροφύλαξη για τους σκοπούς έργου που διαθέτει άδεια ή εκτροφής σύμφωνα με την οδηγία 2010/63/ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 1953
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 31α
	Δήλωση σχετικά με τη συμμόρφωση με τα πρότυπα προστασίας των ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων
	1. Η μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες επιτρέπεται μόνον εάν η εκάστοτε τρίτη χώρα έχει υποβάλει δήλωση στην

Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με τη συμμόρφωσή της με τον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (WOAH).

2. Διαδικασία εξέτασης όσον αφορά τη συμμόρφωση με τον κώδικα υγείας σύμφωνα με την παράγραφο 1 κινείται σε περίπτωση γραπτής καταγγελίας από κράτος μέλος, από έναν ή περισσότερους μεταφορείς ή από ένωση φορέων προστασίας ζώων της Ένωσης, ή όταν η Επιτροπή ενεργεί με δική της πρωτοβουλία, εφόσον υπάρχουν επαρκή αρχικά αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή απειλή ζημίας στα ζώα λόγω μη συμμόρφωσης με τις κατευθυντήριες γραμμές.

3. Μετά την παραλαβή της καταγγελίας, η Επιτροπή ενημερώνει όλα τα κράτη μέλη και διεξάγει εξέταση. Σε περίπτωση που η εν λόγω εξέταση δείξει μη συμμόρφωση με τον κώδικα υγείας σύμφωνα με την παράγραφο 1, επιβάλλεται μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξης απαγόρευση περαιτέρω μεταφορών ζώων στην εκάστοτε τρίτη χώρα μέχρι νεωτέρας. Η απαγόρευση μεταφορών, η οποία προβλέπεται σύμφωνα με τη δεύτερη περίοδο, αίρεται από την Επιτροπή, εάν η τρίτη χώρα έχει προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν έχουν αποκατασταθεί.

Or. de

Αιτιολόγηση

Τα ζώντα ζώα θα πρέπει να επιτρέπεται να μετακινούνται μόνο σε τρίτες χώρες οι οποίες έχουν δηλώσει συμμόρφωση με τον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (WOAH). Οι καταγγελίες για μη συμμόρφωση με τον εν λόγω κώδικα υγείας αποτελούν αφορμή για έναρξη διαδικασίας εξέτασης από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και, κατά περίπτωση, για απαγόρευση της μεταφοράς ζώντων ζώων προς την εκάστοτε τρίτη χώρα έως ότου διορθωθούν οι διαπιστωθείσες ελλείψεις.

Τροπολογία 1954
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 31 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 31α
	Παράμετροι θερμοκρασίας όσον αφορά την οδική και σιδηροδρομική μεταφορά χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών
	(1) Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του μεταφορικού μέσου πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 5 °C και 30 °C, με ανοχή ± 5 °C, ανεξάρτητα από το αν το μεταφορικό μέσο είναι εν στάσει ή εν κινήσει.
	(2) Τα συστήματα ελέγχου της θερμοκρασίας και εξαερισμού που είναι διαθέσιμα στο μεταφορικό μέσο λαμβάνονται υπόψη για την εξασφάλιση κατάλληλης θερμοκρασίας στο εσωτερικό του μεταφορικού μέσου.
	Ειδικότερα, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ακόλουθα ζητήματα:
	α) Ο τύπος και η θέση των αισθητήρων στο μέσο μεταφοράς για τον καλύτερο προσδιορισμό της πραγματικής θερμοκρασίας του οχήματος κατά τη διάρκεια της μεταφοράς·
	β) Κατά πόσον είναι δυνατή ή όχι η συνέχιση του ταξιδιού σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας·
	γ) Τα είδη που μεταφέρονται και για τα οποία πρέπει να καθοριστούν οι διαφορετικές απαιτήσεις θερμοκρασίας ανάλογα με το είδος, την ηλικία και το κατά πόσον η συγκεκριμένη φυλή έχει παχύ ή κοντό τρίχωμα·
	(3) Η παράγραφος 2) δεν εφαρμόζεται σε ζώα που μεταφέρονται με βιοασφαλή μεταφορικά μέσα για τους σκοπούς έργου ή εκτροφής που έχει εγκριθεί δυνάμει της οδηγίας 2010/63/ΕΕ.

Or. ro

Τροπολογία 1955
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο -32 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 32
	Επιτρεπόμενοι προορισμοί σε τρίτες χώρες για τη μεταφορά ζώντων ζώων
	1. Έως το 2030, απαγορεύεται στους οικονομικούς φορείς να μεταφέρουν ζώα σε τρίτες χώρες, με οποιοδήποτε μεταφορικό μέσο, εκτός εάν η χώρα προορισμού περιλαμβάνεται σε κατάλογο επιτρεπόμενων προορισμών εξαγωγής σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.
	2. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη σύναψη διμερών συμφωνιών με τρίτες χώρες προορισμού ώστε να διασφαλίζεται η εκπλήρωση των απαιτήσεων του παρόντος κανονισμού έως τον τελικό προορισμό και να εφαρμόζονται ισοδύναμα πρότυπα καλής διαβίωσης των ζώων. Η Επιτροπή, μέσω εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 49, προβλέπει δημόσιο κατάλογο επιτρεπόμενων προορισμών εξαγωγής.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να προβλεφθεί ένας επιτρεπόμενος αριθμός προορισμών για τη μεταφορά ζώντων ζώων σε τρίτες χώρες, δηλαδή ένας λευκός κατάλογος, έως ότου τεθεί σε ισχύ, το 2033, η ευρύτερη απαγόρευση της μεταφοράς ζώων σε τρίτες χώρες. Αυτό θα διασφαλίσει ότι, κατά τη μεταβατική περίοδο, επιτρέπονται οι εξαγωγές ζώντων ζώων μόνο σε χώρες όπου υπάρχουν ισοδύναμα πρότυπα καλής διαβίωσης των ζώων.

Τροπολογία 1956
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο -32 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 32
	Απαγόρευση των μεταφορών από και προς τρίτες χώρες
	1. Απαγορεύεται η μεταφορά βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, χοιροειδών και πουλερικών προς και από τρίτες χώρες για οποιονδήποτε σκοπό από την ημερομηνία έναρξης ισχύος και εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 59.
	2. Απαγορεύεται η μεταφορά ιπποειδών προς και από τρίτες χώρες για σφαγή ή πάχυνση εάν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση από την ημερομηνία έναρξης ισχύος και εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 59.

Or. en

Τροπολογία 1957
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι διοργανωτές ***μπορούν να*** προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Οι διοργανωτές προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5.

Or. en

Τροπολογία 1958
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι διοργανωτές ***μπορούν να*** προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Οι διοργανωτές προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 5.

Or. en

Τροπολογία 1959
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι διοργανωτές συμπληρώνουν το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ σύμφωνα με το άρθρο 15 τόσο για τα ταξίδια μικρής διάρκειας όσο και για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και διασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς και οι φύλακες στον τόπο προορισμού συμπληρώνουν τα τμήματα του ημερολογίου ταξιδίου που τους αφορούν.	2. Οι διοργανωτές συμπληρώνουν το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ σύμφωνα με το άρθρο 15 τόσο για τα ταξίδια μικρής διάρκειας όσο και για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και διασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς και οι φύλακες ***ζώων*** στον τόπο προορισμού συμπληρώνουν τα τμήματα του ημερολογίου ταξιδίου που τους αφορούν.

Or. en

Τροπολογία 1960
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 32 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι διοργανωτές συμπληρώνουν το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III σύμφωνα με το άρθρο 15 τόσο για τα ταξίδια μικρής διάρκειας όσο και για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και διασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς και οι φύλακες στον τόπο προορισμού συμπληρώνουν τα τμήματα του ημερολογίου ταξιδίου που τους αφορούν.	2. Οι διοργανωτές συμπληρώνουν το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III σύμφωνα με το άρθρο 15 τόσο για τα ταξίδια μικρής διάρκειας όσο και για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και διασφαλίζουν ότι οι μεταφορείς και οι φύλακες ***ζώων*** στον τόπο προορισμού συμπληρώνουν τα τμήματα του ημερολογίου ταξιδίου που τους αφορούν.

Or. en

Τροπολογία 1961
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Εντός μέγιστης περιόδου [18 μηνών] από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 59, τα κράτη μέλη δεν εγκρίνουν καμία μεταφορά βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, χοιροειδών, πουλερικών και κουνελιών σε τρίτες χώρες, ανεξάρτητα από τη διάρκεια του ταξιδίου, τις συνθήκες μεταφοράς, τα μεταφορικά μέσα που χρησιμοποιούνται και τον σκοπό της εξαγωγής. Κατά τη διάρκεια αυτής της μεταβατικής περιόδου, όλοι οι όροι σχετικά με τη μεταφορά των εν λόγω ζώων που πραγματοποιείται εντός της ΕΕ ισχύουν επίσης για τη μεταφορά των εν λόγω ζώων που αναχωρούν από κράτος μέλος με τελικό προορισμό εκτός των εδαφών της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 1962
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για ταξίδια που περιλαμβάνουν μεταφορά με πλοίο μεταφοράς ζώων, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.	3. Για ταξίδια που περιλαμβάνουν μεταφορά με πλοίο μεταφοράς ζώων ***ή με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων***, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.

Or. en

Τροπολογία 1963
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για ταξίδια ***που περιλαμβάνουν μεταφορά*** με πλοίο μεταφοράς ζώων, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.	3. Για ταξίδια ***σε τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς*** με πλοίο μεταφοράς ζώων, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.

Or. en

Τροπολογία 1964
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Για ***ταξίδια που περιλαμβάνουν*** μεταφορά με πλοίο μεταφοράς ζώων, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.	3. Για ***κάθε ταξίδι που περιλαμβάνει*** μεταφορά με πλοίο μεταφοράς ζώων, ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας προορισμού έχει συμπληρώσει, υπογράψει και σφραγίσει τη βεβαίωση που προβλέπεται στο παράρτημα IV και την έχει διαβιβάσει στην αρμόδια αρχή του τόπου αναχώρησης. Η αρμόδια αρχή δεν εγκρίνει το ημερολόγιο ταξιδίου εάν δεν παρέχεται η εν λόγω βεβαίωση.

Or. en

Τροπολογία 1965
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Σε όλες τις τρίτες χώρες που εμπλέκονται στις εξαγωγές ορίζεται ένα κομβικό σημείο για την καλή μεταχείριση των ζώων. Το κομβικό σημείο για την καλή μεταχείριση των ζώων είναι υπεύθυνο για την ενημέρωση των αρμόδιων αρχών της χώρας καταγωγής σχετικά με την κατάσταση της υγείας και της ευημερίας των ζώων κατά την άφιξή τους στον λιμένα και την εγκατάσταση τελικού προορισμού τους. Θα δημοσιεύεται και θα επικαιροποιείται τακτικά ο κατάλογος επαφών των κομβικών σημείων.

Or. es

Τροπολογία 1966
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Εάν δεν επιτραπεί η είσοδος ζώων στο έδαφος τρίτης χώρας, το φορτίο είτε επιστρέφει αμέσως στο κράτος μέλος από το οποίο απεστάλη είτε του χορηγούνται επαρκείς εγκαταστάσεις, ζωοτροφές και νερό στο σημείο ελέγχου της τρίτης χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 34, προτού επιστραφεί το συντομότερο δυνατόν.

Or. en

Τροπολογία 1967
Annalisa Corrado, Maria Noichl

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 32 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Οι διατάξεις του κεφαλαίου VII εφαρμόζονται έως την ολοκλήρωση της μετάβασης στο εμπόριο κρέατος, σφαγίων και εμβρυϊκού υλικού με σκοπό τη σταδιακή κατάργηση της μεταφοράς ζώντων ζώων προς τρίτες χώρες.

Or. en